

หนังสือเชิญเข้าร่วมประกวดราคา

การประมูลเลขที่ BF-2010-2

อาหารผสมเสริมวิตามิน

สำหรับการบริโภคระหว่างวันที่ 1 พฤศจิกายน 2553 ถึง 31 มีนาคม 2554

สำหรับพื้นที่พักพิงชั่วคราวผู้พลัดถิ่นในประเทศไทย

ข้อมูลทั่วไป:

องค์การมนุษยธรรมชายแดนไทย-พม่า (ทีบีบีซี) “ผู้ซื้อ” เป็นองค์กรที่ไม่แสวงหาผลกำไร ที่ทำงานด้านการจัดหาอาหารและให้ความช่วยเหลือบรรเทาทุกข์แก่ผู้พลัดถิ่นภัยจากการสู้รบจากประเทศพม่า ที่เข้ามาอาศัยอยู่ในพื้นที่พักพิงชั่วคราวของทางการในประเทศไทย “ผู้ซื้อ” ขอเชิญบริษัทของท่าน ซึ่งเป็นผู้ขาย เข้าร่วมประกวดราคาอาหารผสมเสริมวิตามิน เพื่อจัดส่งไปยังพื้นที่พักพิงชั่วคราว ตามรายละเอียดและเงื่อนไขที่ระบุไว้ในชุดเอกสารการประกวดราคานี้

เอกสารการประกวดราคาชุดนี้ (ทุกฉบับเป็นภาษาอังกฤษ และมีเอกสารแปลเป็นภาษาไทยแนบ) ประกอบไปด้วย

- หนังสือเชิญเข้าร่วมประกวดราคา (เอกสารฉบับนี้)
- เอกสารแนบ ฉบับที่ 1: รายละเอียดเรื่องคุณภาพ (Specification) ของอาหารผสมเสริมวิตามิน
- เอกสารแนบ ฉบับที่ 2: กำหนดการส่งมอบ (Delivery Schedule)
- เอกสารแนบ ฉบับที่ 3: แบบพิมพ์ข้อความบนบรรจุภัณฑ์ (Print Marking)
- เอกสารแนบ ฉบับที่ 4: หลักเกณฑ์และเงื่อนไข
- เอกสารแนบ ฉบับที่ 5: แบบฟอร์มเสนอราคาของทีบีบีซี (แบบประกวดราคา-มาตรฐานฟอร์ม 001)
- เอกสารแนบ ฉบับที่ 6: แบบสอบถามข้อมูลผู้ขาย

เงื่อนไขและข้อกำหนดในการยื่นประกวดราคา:

- คุณภาพ:** อาหารผสมเสริมวิตามิน เป็นอาหารในรูปแป้ง ที่ผ่านกระบวนการทำให้สุก (pre-cooked) หรือ การทำให้สุกบางส่วน (partially-cooked) โดยผลิตมาจากส่วนผสมของข้าวเจ้าและถั่วเหลือง และเติมพรีมิกซ์ของวิตามินและเกลือแร่ผสมลงไป และทุกอย่างต้องเป็นไปตามสัดส่วนที่ถูกต้อง โดยข้าวเจ้าต้องผ่านกระบวนการทำให้สุก (pre-cooked) หรือ การทำให้สุกบางส่วน (partially-cooked) ส่วนถั่วเหลืองจะต้องผ่านกระบวนการทำให้สุก (pre-cooked) เท่านั้น โดยใช้วิธีการ Extrusion, การอบ, หรือเทคนิคใกล้เคียงอื่นๆ จากนั้นนำไปบดให้เป็นเนื้อแป้ง ผสม และเติมพรีมิกซ์ของวิตามินและเกลือแร่ผสมลงไป ผลิตภัณฑ์ที่ได้มาจะต้องมีอายุการเก็บไม่น้อยกว่า 6 เดือน และ เมื่อนำไปปรุงอาหารจะใช้เวลาปรุงประมาณ 5 ถึง 10 นาที โปรดดูรายละเอียดเกี่ยวกับคุณภาพที่ต้องการ ในเอกสารแนบที่ 1 (Attachment No.1)

2. ปริมาณ: ปริมาณสุทธิประมาณ 247.25 เมตตริกตัน โดยแบ่งจัดส่งเป็นเดือนละครั้ง จำนวนทั้งสิ้น 5 ครั้ง ทั้งนี้ จำนวนที่จะให้จัดส่งจริงอาจจะต่างไปจากนี้บ้างขึ้นอยู่กับ การเปลี่ยนแปลงขึ้นลงของจำนวนประชากรในพื้นที่พักพิงชั่วคราว โปรดดูรายละเอียด และเงื่อนไข กำหนดการส่งมอบ (Delivery Schedule) ที่แนบมา

หมายเหตุ: ในบางกรณีที่เกิดขึ้นไม่บ่อยนัก ผู้ซื้อขอสงวนสิทธิ์ในการออกสัญญาแบ่งให้ผู้ขายมากกว่า 1 ราย ดังนั้น ผู้ขายอาจจะได้รับสัญญาครอบคลุมเพียงบางส่วน จากปริมาณที่ยื่นประมูล

3. การบรรจุ:

- 3.1) **ถุงใน:** อาหารผสมเสริมวิตามินจะต้องบรรจุอยู่ในถุงพลาสติกชนิด PE (Polyethylene) ที่แข็งแรง น้ำหนักสุทธิของอาหารที่บรรจุ ต้องไม่ต่ำกว่า 25 กิโลกรัมต่อกระสอบ (น้ำหนักสุทธิ หมายถึง น้ำหนักของอาหารผสมเสริมวิตามินเท่านั้น ไม่รวมน้ำหนักของถุง) ถุงพลาสติกชั้นในจะต้องมีความหนาอย่างน้อย 160 ไมครอนต่อใบ (หรือ 80 ไมครอนต่อด้าน) ถุงจะต้องปิดผนึกด้วยความร้อน (Heat-Sealed) เพื่อให้แข็งแรง และ ป้องกันไม่ให้ความชื้นเข้าไปได้
- 3.2) **ถุงนอก:** ถุงพลาสติกชั้นในแต่ละใบจะต้องถูกบรรจุอยู่ในถุงชั้นนอก ที่ทำจาก PP (Polypropylene) สีขาว ถุงชั้นนอกแต่ละใบจะต้องมีน้ำหนักไม่ต่ำกว่า 80 กรัม โดยถุงพลาสติกชั้นนอกจะต้องเย็บปิดปากถุงให้เรียบร้อยโดยเครื่องเย็บ และใช้ด้ายคู่
- 3.3) **เครื่องหมายบรรจุภัณฑ์:** ถุงพลาสติกชั้นนอกแต่ละใบจะต้องพิมพ์ข้อความตามที่กำหนดให้ โดยใช้สีดำ หรือน้ำเงินเข้ม (โปรดดูเอกสารแนบ ฉบับที่ 2)

4. ราคา:

- **เงื่อนไขการเสนอราคา:** ราคาต้องเสนอเป็นราคา Ex-Factory หรือ Ex-Warehouse Thailand กล่าวคือ การรับมอบสินค้าจากผู้ขายให้แก่ผู้ซื้อกระทำที่โรงงานหรือสถานที่เก็บสินค้าของผู้ขายในประเทศไทย ราคาที่เสนอ จะต้องเป็นหน่วยเงินบาทไทย ต่อ 1 เมตตริกตัน ภายใต้เงื่อนไขราคานี้ผู้ขายจะต้องรับผิดชอบในกระบวนการและค่าใช้จ่ายทั้งหมด(ให้รวมมาในราคาที่เสนอ)ที่เกี่ยวข้องกับค่าระวางขนส่งสินค้า ค่าภาษี อากร ค่าใช้จ่ายในการเดินพิธีการศุลกากรและนำของออกจากท่าเรือ ค่าใช้จ่ายในการเก็บสินค้า รวมถึงการขอใบอนุญาตจากคณะกรรมการอาหารและยา ค่าขนส่งมายังโกดังเก็บสินค้าของผู้ขายที่อยู่ในประเทศไทย และ ค่าขนถ่ายสินค้าจากโกดังของผู้ขายขึ้นรถบรรทุกที่ผู้ซื้อมอบหมายให้มารับของ ทั้งนี้ผู้ซื้อจะรับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการขนส่งสินค้าจากจุดที่ขนของขึ้น (ณ หน้าโรงงานหรือสถานที่เก็บสินค้าของผู้ขายในประเทศไทย) ไปยังปลายทางซึ่งเป็นพื้นที่พักพิงชั่วคราวผู้อพยพ.
- **การยื่นราคา:** ราคาที่เสนอจะต้องสามารถยื่นราคาเดิมได้ตลอดช่วงระยะเวลาสัญญา หรืออย่างน้อยจะต้องยื่นราคาจนกระทั่งการจัดส่งสินค้าถึงปลายทางเสร็จสิ้นทั้งหมดแล้ว และจะไม่อนุญาตให้มีการเปลี่ยนแปลงปริมาณสินค้าตามที่ได้ระบุไว้ด้านบนและในเอกสารกำหนดการส่งมอบ (Delivery Schedule) นั้นเป็นจำนวนปริมาณใกล้เคียงที่สุดที่คำนวณจากการคาดการณ์จำนวนประชากรในพื้นที่พักพิงชั่วคราว ซึ่งจำนวนที่จะให้จัดส่งจริงนั้นอาจต่างไปจากนี้ได้ซึ่งจะขึ้นอยู่กับ การเปลี่ยนแปลงของจำนวนประชากรในพื้นที่พักพิงชั่วคราว ภายในช่วงระยะเวลาสัญญาหากทางผู้ซื้อมีความจำเป็นต้องเพิ่มปริมาณการสั่งซื้อ ผู้ขายจะต้องสามารถยื่นราคา

ตามที่ยื่นเสนอมาสำหรับการสั่งซื้อเพิ่ม ได้ถึง 10% ของยอดการสั่งซื้อตามที่ระบุไว้ในสัญญา ทั้งนี้ผู้ซื้อจะไม่รับผิดชอบในค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นในกรณีที่ปริมาณการสั่งซื้อจริงน้อยกว่าปริมาณการสั่งซื้อที่ได้คาดการณ์ไว้

- ผู้ขายจะต้องกรอกข้อมูลในแบบฟอร์มยื่นประกวดราคา Bidding Form - Standard (Form 001) ที่แนบมานี้

5. การส่งมอบ:

ในการส่งมอบสินค้า ถือเป็นความรับผิดชอบของผู้ขายที่จะต้องจัดเตรียมสินค้าให้พร้อม ณ โรงงานหรือสถานที่เก็บสินค้าในประเทศไทยภายในวันนัดรับของ ตามที่ระบุไว้ในกำหนดการส่งมอบ (เอกสารแนบที่ 2) โดยผู้ซื้อจะมอบหมายให้บริษัทขนส่งสินค้าเป็นผู้จัดรถบรรทุกมารับสินค้าที่โรงงานหรือสถานที่เก็บสินค้า และจากนั้นดำเนินการจัดส่งไปยังปลายทาง

- ช่วงเวลาส่งมอบ ความถี่ในการจัดส่ง รวมถึงปริมาณสินค้าที่จะจัดส่ง ได้มีสรุปไว้ในกำหนดการส่งมอบ (Delivery Schedule) ที่แนบมากับหนังสือเชิญเข้าร่วมประกวดราคาฉบับนี้ การรับสินค้าโดยบริษัทขนส่งที่ได้รับมอบหมายจากผู้ซื้อจะกระทำเดือนละครั้ง ซึ่งจะอยู่ประมาณวันที่ 16-24 ของทุกเดือน การส่งมอบควรจะเริ่มต้นในเดือนตุลาคม 2553 และจะถือว่าการส่งมอบเสร็จสมบูรณ์เมื่อผู้ซื้อได้รับสินค้าครบจำนวนแล้วหรือภายในเดือนกุมภาพันธ์ 2554
- ปริมาณสินค้าตามที่ได้ระบุไว้ด้านบนและในเอกสารกำหนดการส่งมอบ (Delivery Schedule) นั้นเป็นจำนวนประมาณใกล้เคียงที่สุดที่คำนวณจากการคาดการณ์จำนวนประชากรในพื้นที่พักพิงชั่วคราว ในช่วงระยะเวลาการบริโภคนั้นๆ ผู้ซื้อขอสงวนสิทธิ์ในการแก้ไขปริมาณสินค้าที่จะให้จัดส่ง รวมถึงกำหนดการจัดส่งในระหว่างช่วงระยะเวลาของสัญญา เพื่อให้สอดคล้องกับความต้องการที่แท้จริง โดยสำนักงานที่บีบีซี กรุงเทพฯ จะทำการยืนยันจำนวนที่จะให้จัดส่งจริงและกำหนดการในการจัดส่งที่แน่นอน ในรูปของใบสั่งซื้ออย่างเป็นทางการ (Official Purchase Order) ซึ่งจะส่งถึงผู้ขายโดยตรงทางโทรสาร อย่างน้อย 10 วัน ก่อนถึงวันกำหนดส่งมอบ
- ผู้ขาย จะต้องติดต่อกับทางสำนักงานที่บีบีซี กรุงเทพฯ และ บริษัทขนส่งที่ได้รับมอบหมาย เพื่อยืนยันและนัดหมายวันเวลาในการรับมอบสินค้าที่แน่นอน หากสินค้าไม่พร้อมที่จะจัดส่งตามระยะเวลาที่ได้กำหนดไว้ในเอกสารสั่งซื้อ ก่อให้เกิดความล่าช้าในการจัดส่ง ผู้ซื้ออาจพิจารณาระงับสัญญาหรือลงโทษผู้ขายได้

6. การตรวจสอบ:

- ผู้ซื้อจะเป็นผู้รับผิดชอบในค่าใช้จ่ายและการว่าจ้างบริษัทตรวจสอบให้ทำการตรวจสอบสินค้า ซึ่งการตรวจสอบนี้ ประกอบไปด้วย การตรวจสอบคุณภาพ ปริมาณ น้ำหนัก การบรรจุ / บรรจุภัณฑ์ รวมทั้งการขนถ่ายอาหารผสมเสริมวิตามินขึ้นรถบรรทุก หากจำเป็นการตรวจสอบอาจรวมถึง การตรวจคุณภาพของวัตถุดิบ รวมถึงระบบและสถานที่ผลิตในส่วนที่เกี่ยวข้องกับสุขอนามัยในการผลิตและจัดการสินค้าอาหารผสมเสริมวิตามิน ตามปกติการตรวจสอบจะกระทำ ณ จุดส่งมอบและขนถ่ายสินค้าที่ต้นทาง แต่อาจมีบางครั้งที่จำเป็นต้องมีการตรวจกระทำที่ปลายทางคือที่พื้นที่พักพิงชั่วคราว ผู้ซื้อสงวนสิทธิ์ที่จะแจ้งหรือไม่แจ้งให้ผู้ขายทราบวัน เวลา และสถานที่ที่จะดำเนินการตรวจสอบ

- ในกรณีที่บริษัทตรวจสอบพบว่าสินค้าทั้งหมดหรือบางส่วน บกพร่องหรือมีคุณภาพต่ำกว่ามาตรฐาน หรือมีปริมาณน้อยกว่าที่สั่งซื้อ (กำหนดได้จากน้ำหนักสุทธิเฉลี่ย หรือ น้ำหนักสุทธิรวม ที่ขาดไปจากจำนวนที่สั่งซื้อ) ผู้ซื้อสงวนสิทธิ์ที่จะปฏิเสธการส่งมอบ และคาดหวังให้สินค้าได้รับการเปลี่ยนแปลงแทนทันที (กรณีสินค้ามีปัญหาเรื่องคุณภาพ) หรือ กำหนดให้ผู้ขายจัดส่งจำนวนเพิ่มเพื่อชดเชยปริมาณที่ขาด (กรณีที่สินค้ามีปัญหาเรื่องปริมาณหรือน้ำหนักขาด)
- เมื่อสินค้าถูกส่งมาถึงศูนย์อพยพ อาหารผสมเสริมวิตามินที่บรรจุในถุงบรรจุ จะถูกขนถ่ายลง นับจำนวน และ สุ่มชั่งน้ำหนัก โดยคณะกรรมการศูนย์ และ/หรือเจ้าหน้าที่ภาคสนามของทีบีพีซี นอกจากนี้ในระหว่างการขนถ่ายสินค้าลงและการแจกจ่ายอาหารผสมเสริมวิตามินให้แก่ผู้รับจะมีการสังเกตคุณภาพทั่วไปของสินค้า หากพบว่าสินค้าที่ขนส่งมาทั้งหมดหรือบางส่วนมีความบกพร่องหรือมีคุณภาพต่ำกว่ามาตรฐานหรือมีปริมาณไม่ครบ (กำหนดได้จากน้ำหนักสุทธิเฉลี่ย หรือ น้ำหนักสุทธิรวม ที่ขาดไปจากจำนวนที่สั่งซื้อ) ผู้ซื้ออาจพิจารณาว่าสัญญาซื้อสินค้าฉบับนั้นไม่บรรลุผลสมบูรณ์ และผู้ซื้อสงวนสิทธิ์ที่จะพิจารณาลงโทษผู้ขายได้ (โปรดดูรายละเอียดในเอกสารแนบ ฉบับที่ 4 ข้อที่ 5)
- ตัวอย่างของอาหารผสมเสริมวิตามินอาจถูกเก็บมา ทั้งในระหว่างการตรวจสอบสินค้าโดยผู้ตรวจสอบ หรือเก็บตัวอย่างเมื่อสินค้าถูกส่งไปถึงศูนย์อพยพแล้ว เพื่อส่งไปยังห้องแล็บเพื่อทำการวิเคราะห์ ในการวิเคราะห์ คุณภาพสินค้าในห้องแล็บนั้นปกติจะต้องใช้เวลาในการตรวจวิเคราะห์ (อาจใช้เวลาถึง 2-3 สัปดาห์ หลังจากรับตัวอย่าง จึงจะทราบผลการวิเคราะห์) หากผลการทดสอบพบว่าสินค้ามีคุณภาพต่ำกว่ามาตรฐานหลังจากที่ปลายทางได้รับสินค้าและแจกจ่ายให้ผู้รับไปแล้ว ผู้ซื้ออาจพิจารณาว่าสัญญาซื้อสินค้าฉบับนั้นไม่บรรลุผลสมบูรณ์ และผู้ซื้อสงวนสิทธิ์ที่จะพิจารณาลงโทษผู้ขายได้ (โปรดดูรายละเอียดในเอกสารแนบฉบับที่ 4 ข้อที่ 5)

7. เงื่อนไขและข้อกำหนดพิเศษ:

**** สำคัญ **:** ผู้ขายจะต้องยอมรับในเงื่อนไขและข้อกำหนดดังต่อไปนี้ มิฉะนั้นจะไม่ได้รับการพิจารณาใบเสนอราคาจากผู้ซื้อ

- 7.1 **การผ่านการรับรองมาตรฐานที่จำเป็น:** โรงงานที่ผลิตอาหารผสมเสริมวิตามินจะต้องได้ผ่านการรับรองมาตรฐาน HACCP, GMP และ Halal นอกจากนี้โรงงานที่ทำการผลิตในประเทศไทยจะต้องได้รับใบอนุญาตผลิตอาหาร ที่ออกให้โดยกระทรวงสาธารณสุขด้วย
- 7.2 **การได้รับอนุญาตจากคณะกรรมการอาหารและยา(อย.):** หากผู้ขายหรือผู้ผลิตมีภาระผูกมัดตามกฎหมายไทย ที่จะต้องขอใบอนุญาติจากจากคณะกรรมการอาหารและยา (อย.) เพื่อผลิต และจำหน่าย อาหารผสมเสริมวิตามินให้กับองค์กรทีบีพีซี กรณีเช่น ผู้ผลิตที่มีโรงงานที่ต่างประเทศและจำเป็นต้องนำเข้าสินค้ามายังประเทศไทย และโรงงานในประเทศไทยที่เข้าข่ายต้องขออนุญาติจากจากคณะกรรมการอาหารและยาก่อน ทั้งนี้ถือเป็นรับผิดชอบของผู้ขายที่จะต้องในการดำเนินการขออนุญาติจากคณะกรรมการอาหารและยา ให้ได้รับอนุมัติก่อนที่กำหนดการส่งมอบสินค้าครั้งแรกจะเริ่มขึ้น

- 7.3 **การตรวจสอบ:** ผู้ขายโรงงาน จะต้องอนุญาตและให้ความร่วมมือกับผู้ซื้อหรือตัวแทนของผู้ซื้อ ในการเข้าไปตรวจสอบโรงงานและกระบวนการผลิตสินค้า ทั้งก่อนที่จะมีการตัดสินใจให้สัญญาซื้อ (ระหว่างกระบวนการประเมินเพื่อตัดสินใจผลการประมูล) หรือหลังจากที่ตัดสินใจให้สัญญาซื้อแล้ว
- 7.4 **การดำเนินการนำเข้า:** ผู้ซื้อมิใช่องค์กรที่มีสถานะได้รับยกเว้นอากร และไม่มีการกีดกันและนโยบายที่จะดำเนินการนำเข้าเอง ดังนั้นผู้ขายมีแหล่งผลิตสินค้านอกประเทศจำเป็นต้องดำเนินการนำเข้าด้วยตนเอง และจัดการเรื่องภาระการจ่ายค่าอากรนำเข้าให้ถูกต้องตามระเบียบข้อบังคับของประเทศไทย ทั้งนี้รวมถึงการจัดหาและมอบหมายงานกับบริษัท Shipping และตัวแทนนำเข้าด้วยหากจำเป็น นอกจากนี้ เนื่องจากการซื้อครั้งนี้จะเป็นตามเงื่อนไข Ex-factory หรือ Ex-warehouse ณ ประเทศไทย ผู้ขายจะต้องรับผิดชอบในค่าใช้จ่ายใดๆก็ตามที่เกิดขึ้นก่อนที่ผู้ซื้อจะรับสินค้าจากโรงงาน/โกดังเก็บสินค้าของผู้ขาย ซึ่งรวมไปถึงค่าใช้จ่ายในการเช่าโกดังเก็บสินค้าและอื่นๆ ด้วย
- 7.5 **การสั่งซื้อพรีมิกซ์ของวิตามินผสมและเกลือแร่ผสม(Premixes):** ตามที่ได้ระบุไว้ในเอกสารแนบ ฉบับที่ 1 ผู้ซื้อควรสั่งซื้อพรีมิกซ์ของวิตามินและเกลือแร่ซึ่งเป็นหนึ่งในส่วนผสมที่จะต้องใช้ผลิตอาหารผสมเสริมวิตามินจาก บริษัท **Hexagon Nutrition Pvt. Ltd. ประเทศอินเดีย** เท่านั้น (โดยมี บริษัท **DPO (THAILAND) LTD.** เป็นตัวแทนจำหน่ายของบริษัท Hexagon ในประเทศไทย) รหัสสินค้าของสูตรวิตามินผสม และเกลือแร่ผสม ที่บีบีซีใช้ คือ “Fortivit-TBBC” สำหรับวิตามินผสม และ “Fortimin-TBBC” สำหรับเกลือแร่ผสม โดยผู้ขายจะต้องรับผิดชอบในการสั่งซื้อวิตามินผสมเอง (หรืออาจต้องนำเข้าหากจำเป็น) และจัดการเกี่ยวกับวิตามินผสมคงคลัง/สต็อก เพื่อให้มีปริมาณเพียงพอต่อการผลิตสินค้า และในขณะเดียวกันจะต้องเก็บรักษาคุณภาพและคำนึงถึงอายุการเก็บของวิตามินผสมด้วย
- 7.6 **ระยะเวลาในการผลิต:** ณ จุดรับส่งมอบสินค้าตามวันนัดหมาย สินค้าที่จัดเตรียมไว้สำหรับส่งมอบในวันนั้น จะต้องเป็นสินค้าที่ผลิตมาไม่มากกว่า 10 สัปดาห์ โดยสามารถดูได้จากวันที่ผลิตที่ระบุอยู่ที่หน้าถุง ทั้งนี้ เพื่อให้สินค้ามีอายุการเก็บและการนำไปใช้ที่เหมาะสม เมื่อสินค้าถูกส่งและแจกจ่ายถึงผู้รับปลายทางแล้ว
- 7.7 **ความต้องการเร่งด่วน/พิเศษ:** เนื่องจากงานของผู้ซื้อ เป็นการจัดหาอาหารและบรรเทาทุกข์ให้กับผู้หลบหนีภัย จึงมีความเป็นไปได้ที่บางครั้งอาจมีความต้องการอาหารผสมเสริมวิตามินอย่างเร่งด่วน หรือเป็นกรณีพิเศษภายในช่วงระยะเวลาของสัญญาซื้อ ผู้ขายจึงควรเข้าใจถึงธรรมชาติของงานนี้ และมีความปรารถนาและยินดีที่จะให้ความร่วมมือเพื่อให้ผู้ซื้อบรรลุความต้องการที่จำเป็นเหล่านี้ได้

8. ขั้นตอนการยื่นประกวดราคา:

8.1 การยื่นประกวดราคา:

- a) ผู้ขายที่สนใจให้ติดต่อมายังสำนักงานที่บีบีซี กรุงเทพฯ เพื่อแสดงความจำนงในการยื่นประกวดราคา ก่อนวันศุกร์ที่ 9 กรกฎาคม 2553

- b) ผู้ขายที่สนใจจะต้องยื่นใบเสนอราคาพร้อมทั้งเอกสารต่างๆ รวมทั้งตัวอย่างสินค้า ตามที่กำหนดไว้ ตามที่ได้ระบุไว้ในข้อ 8.2 ด้านล่างนี้ โดยส่งได้ด้วยตนเองหรือส่งทางไปรษณีย์มายัง

คุณอภิพชา เนียมไธสง - ผู้จัดการฝ่ายจัดซื้อ

องค์การไทยแลนด์ เบอรัมา บอร์ดอร์ คอนซอร์เตียม

12/5 ซอยคอนแวนต์ ถนนสีลม บางรัก กรุงเทพฯ 10500

โทรศัพท์ (66-2) 238-5027 ถึง 8 โทรสาร (66-2) 266-5376

อีเมลล์: procurement@tbbc.org

ก่อน 12.00 น. วันศุกร์ที่ 23 กรกฎาคม 2553

8.2 ข้อบังคับในการยื่นประกวดราคา:

8.2.1 เอกสารที่จำเป็น:

ผู้ขายที่สนใจจะต้องยื่นเอกสารดังต่อไปนี้มาที่สำนักงานทีบีบีซี กรุงเทพฯ ก่อนกำหนดการปิดประมูล มิฉะนั้นจะใบเสนอราคาของท่านจะไม่ได้รับการพิจารณา

- a) **แบบฟอร์มยื่นประกวดราคา - TBBC Bidding Form (เอกสารแนบ ฉบับที่ 5):** กรอกข้อมูลให้ครบถ้วน พร้อมทั้งลงชื่อ และประทับตราบริษัท โดยผู้มีอำนาจลงนาม แบบฟอร์มยื่นประกวดราคาจะต้องยื่นมาในซองที่ปิดผนึก และส่งมายังสำนักงาน ทีบีบีซี กรุงเทพฯ ด้วยตนเองหรือส่งทางไปรษณีย์ เท่านั้น แบบฟอร์มยื่นประกวดราคาที่ยกรอกข้อมูลไม่ถูกต้องจะไม่ได้รับการพิจารณา
- b) **แผนผังแสดงกระบวนการผลิต** ที่แสดงให้เห็นกระบวนการ ขั้นตอน และวิธีการผลิต รวมถึงแสดงจุดควบคุมที่สำคัญ (Critical Control Points) อย่างละเอียดและตามความเป็นจริง เพื่อแสดงให้เห็นถึงกระบวนการผลิตที่ผู้ขายจะใช้ดำเนินการผลิตอาหารผสมเสริมวิตามินจริง หากได้รับสัญญาซื้อสินค้าจากทางทีบีบีซี
- c) **แบบสอบถามข้อมูลผู้ขายขององค์การทีบีบีซี (เอกสารแนบฉบับที่ 6):** กรอกข้อมูลให้ครบถ้วน พร้อมทั้งลงชื่อ และประทับตราบริษัท โดยผู้มีอำนาจลงนาม
- d) **สำเนาใบรับรองมาตรฐาน HACCP, GMP และ HALAL ของโรงงานที่ผลิต**
- e) **สำเนาเอกสารการจดทะเบียนบริษัท**
- f) **สำเนาบัตรประจำตัวประชาชน** ของบุคคลที่ลงชื่อในแบบฟอร์มยื่นประกวดราคา ซึ่งเป็นบุคคลที่มีชื่ออยู่ในเอกสารการจดทะเบียนบริษัท หรือในหนังสือมอบอำนาจ
- g) **หลักฐานแสดงรายการเคลื่อนไหวทางบัญชีธนาคาร (Bank Statement) ของบริษัท หรือห้างหุ้นส่วนที่ยื่นประมูล สำหรับผู้ยื่นประมูลรายใหม่** ซึ่งหมายรวมถึงผู้ขายที่ยื่นประมูลกับทางทีบีบีซีเป็นครั้งแรก หรือผู้ขายที่ไม่เคยได้รับเลือกให้เป็นผู้รับสัญญาซื้อสินค้าจากทาง ทีบีบีซีมาก่อน จะต้องยื่นหลักฐานแสดงรายการเคลื่อนไหวทางบัญชีธนาคาร (Bank Statement) ซึ่งออกให้และเซ็นรับรองโดยธนาคาร ย้อนหลัง 6 เดือน ของบริษัทหรือห้างหุ้นส่วนที่ยื่นประมูล

สำหรับผู้ขายปัจจุบัน/ผู้ขายรายเก่า คือ ผู้ขายที่เคยได้รับเลือกให้เป็นผู้รับสัญญาซื้อสินค้า จากทาง ทีบีบีซีมาก่อนแล้ว ไม่จำเป็นต้องยื่นหลักฐานแสดงรายการเคลื่อนไหวทางบัญชี ธนาคาร มาพร้อมกับการยื่นประมูลครั้งนี้ อย่างไรก็ตามถ้ามีความจำเป็น ทางทีบีบีซีขอสงวน สิทธิในการขอเรียกดูหลักฐานแสดงรายการเคลื่อนไหวทางบัญชีธนาคารย้อนหลัง จากผู้ขาย รายปัจจุบัน/ผู้ขายรายเก่า ก่อนการตัดสินใจมอบสัญญาซื้อให้แก่ผู้ขาย

หมายเหตุ: เอกสารสำเนาทุกฉบับจะต้องรับรอง “สำเนาถูกต้อง” ประทับตราบริษัท และ เซ็นต์ชื่อโดยผู้มีอำนาจลงนาม ในกรณีที่ผู้ลงนามมิได้มีชื่ออยู่ในเอกสารการจดทะเบียนบริษัท จะต้อง มีหนังสือมอบอำนาจจากคณะกรรมการบริหาร หรือเจ้าของบริษัทแนบมาด้วย

8.2.2 ตัวอย่างสินค้า

ผู้ขายที่สนใจยื่นประกวดราคาจะต้องส่งตัวอย่างสินค้ามาพร้อมกับใบเสนอราคา ตามรายละเอียด ดังนี้

- a) ตัวอย่างอาหารผสมเสริมวิตามิน ปริมาณ 1 กิโลกรัม จำนวน 1 ตัวอย่าง: บรรจุอยู่ใน ถุงพลาสติกปิดผนึก ฤๅละ 250 กรัม โดยแต่ละฤๅจะต้องติดฉลากป้ายชื่อผู้ขายให้ชัดเจน ตัวอย่างจะต้องผลิตโดยใช้วัตถุดิบและสัดส่วนตามที่กำหนด (ยกเว้นในส่วนของวิตามินและ เกลือแร่ผสม) และเทคนิคการผลิตที่ใช้ผลิตตัวอย่างจะต้องเป็นเทคนิคที่จะใช้ผลิตจริงหาก ผู้ขายได้รับสัญญาซื้อสินค้า ตัวอย่างสินค้าจะต้องสามารถใช้เป็นตัวแทนคุณภาพสินค้าที่ แท้จริงของอาหารผสมเสริมวิตามินที่ผู้ขายจะจัดส่งให้ได้ ซึ่งรวมถึงเนื้อแป้ง ความละเอียด รสชาติ กลิ่น ระยะเวลาที่ใช้ในการปรุงอาหาร และอื่นๆ และหากผู้ขายสามารถผสมวิตามิน และเกลือแร่ตามสูตรที่กำหนดไว้ (UNIMIX 5) ได้ก็จะเป็นการดี แต่ประเด็นนี้มิใช่ข้อบังคับ
- b) ตัวอย่าง “ฤๅเปล่าที่ปิดผนึก” ทั้งฤๅพลาสติกชั้นในและชั้นนอก (หรือตัวอย่างชั้นวัตถุดิบ หรือแผ่นพลาสติกที่ใช้ผลิตฤๅ หากไม่สามารถจัดหาตัวอย่างฤๅมาได้) โดยใช้วัสดุที่มีคุณภาพ เดียวกัน รวมทั้งคุณภาพ/เทคนิคการปิดผนึกฤๅแบบเดียวกับที่จะใช้ในการบรรจุอาหารผสม เสริมวิตามินจริง (ไม่จำเป็นต้องพิมพ์ฉลาก) ในกรณีที่น่าตัวอย่างแผ่นพลาสติกที่จะใช้ผลิตฤๅ ยื่นมาแทนตัวอย่างฤๅ แต่ก็ยังต้องนำตัวอย่างฤๅเปล่าชนิดอื่นที่ปิดผนึกเรียบร้อยแล้วยื่นมา ด้วย เพื่อแสดงให้เห็นคุณภาพของการปิดผนึกฤๅด้วย

ติดต่อขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการประกวดราคานี้ได้ที่ศูนย์อภิชนา เนียมไรสง สำนักงานทีบีบีซี ที่กรุงเทพฯ

โทร. (02)238-5027-8 หรือทาง E-mail : procurement@tbbc.org

คำแปล

ไทยแลนด์ เบอร์มา บอร์ดอร์ คอนซอร์เตียม

เอกสารแนบท้าย ฉบับที่ 1

รายละเอียดเรื่องคุณภาพ (Specification) ของอาหารผสมเสริมวิตามิน

1. บทนำ:

อาหารผสมเสริมวิตามิน เป็นสินค้าประเภทแป้งที่ผ่านกระบวนการทำให้สุก (pre-cooked) หรือการทำให้สุกบางส่วน (partially-cooked) ผลิตมาจากส่วนผสมของธัญพืชและส่วนผสมอื่น (ส่วนใหญ่เป็นพวกลั่ว และเป็นไปได้ที่จะใส่น้ำตาล และน้ำมันพืชลงไป) และจากนั้นเติมปริมาณของวิตามินและเกลือแร่ผสมลงไป โดยทุกอย่างจะต้องเป็นไปตามสัดส่วนที่ถูกต้อง ธัญพืชและลั่วจะต้องนำมาบดเป็นแป้งผสม และผ่านกระบวนการทำให้สุก หรือทำให้สุกบางส่วนโดยใช้วิธีการ Extrusion การอบ หรือเทคนิคใกล้เคียง และจากนั้นก็เติมปริมาณของวิตามินและเกลือแร่ผสมลงไป อาหารผสมเสริมวิตามินนี้ไม่ใช่ผลิตภัณฑ์เชิงดั้งเดิมแต่เป็นผลิตภัณฑ์ที่มีการทำสุกก่อน เพื่อยืดอายุการเก็บของสินค้า และกำจัดปัจจัยที่เป็นผลเสียต่อการย่อยอาหารของร่างกายที่มีในตัวเป็นส่วนใหญ่ ซึ่งสามารถกำจัดไปได้โดยการผ่านความร้อน อาหารผสมเสริมวิตามินเมื่อผลิตเสร็จแล้วควรมีอายุการเก็บไม่ต่ำกว่า 6 เดือน และเมื่อนำไปปรุงอาหารจะใช้ระยะเวลาในการปรุงประมาณ 5-10 นาที

อาหารผสมเสริมวิตามิน ได้มีการพัฒนาและนำไปใช้ก่อนหน้านี้โดยองค์การอาหารโลก (WFP) และองค์การไทยแลนด์ เบอร์มา บอร์ดอร์ คอนซอร์เตียม (ทีบีพีซี) โดยการให้คำปรึกษาและแนะนำจาก WFP ได้รวมเอาอาหารผสมเสริมวิตามินนี้เข้ามาเป็นหนึ่งในอาหารที่ทีบีพีซีแจกจ่ายให้ผู้หลบหนีภัยจากการสู้รบ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเพิ่มปริมาณการบริโภควิตามิน และเกลือแร่แก่ผู้หลบหนีภัยฯ และป้องกันปัญหาการขาดสารอาหารในกลุ่มผู้หลบหนีภัยฯ

ในเอกสารการประมูลชุดนี้ ข้อมูล รายละเอียด และข้อกำหนดเกี่ยวกับสินค้า โดยส่วนใหญ่ได้นำหรือปรับมาจากข้อมูล เอกสาร หรือการแนะนำจากองค์การอาหารโลก ทั้งนี้ทางทีบีพีซีได้มีการปรับส่วนผสมในส่วนของวัตถุดิบและปริมาณวิตามินและเกลือแร่เล็กน้อย เพื่อให้เหมาะกับสภาพปัจจัย และประเภทวัตถุดิบที่จัดหาได้ในประเทศ ทีบีพีซีขอขอบคุณองค์การอนามัยโลกสำหรับความรู้ความเชี่ยวชาญด้านนี้ รวมถึงความช่วยเหลือ แนะนำ ซึ่งมีส่วนช่วยให้ทีบีพีซีริเริ่มและทำโครงการอาหารเสริมนี้ให้ลุล่วงไปได้

2. ส่วนผสม:

ทีบีพีซีใช้ข้าวเจ้าและลั่วเหลืองในการผลิตอาหารผสมเสริมวิตามิน ทั้งนี้เนื่องจากทั้งข้าวเจ้าและลั่วเหลือง เป็นวัตถุดิบที่หาได้ในประเทศไทย ในต้นทุนที่ประหยัดกว่าวัตถุดิบอื่น และผลิตภัณฑ์อาหารเสริมที่ทำจากข้าวเจ้าและลั่วเหลืองเป็นที่ยอมรับและชื่นชอบจากผู้รับ ส่วนผสมประกอบไปด้วย

ข้าวเจ้า	75% โดยน้ำหนัก
ลั่วเหลือง	25% โดยน้ำหนัก
พรีมิกซ์วิตามิน-เกลือแร่ผสม	วิตามินผสม 1 กิโลกรัม และ เกลือแร่ผสม 3.5 กิโลกรัม
	ต่ออาหารผสม 1,000 กิโลกรัม

หมายเหตุ:

- ข้าวเจ้า:** ควรใช้ข้าวเจ้าขัดขาว และข้าวควรจะถูกทำให้สุก (pre-cooked) หรือทำให้สุกบางส่วน (partially-cooked) ก่อน โดยผ่านกระบวนการ Extrusion, การอบ, wet-milled (หรือเทคนิคใกล้เคียงอื่นๆ) ทั้งนี้ภายใต้เงื่อนไขที่ว่า ผลิตภัณฑ์อาหารผสมเสริมวิตามินที่ผลิตออกมาจะต้องมีอายุการเก็บอย่างน้อย 6 เดือน และ

- ปราศจากไขมัน และกรดไขมันของแมลง นอกจากนี้ผู้ขายโรงงานควรจะต้องแบ่งข้าวเจ้ามาจากผู้ผลิตที่ได้มาตรฐานและรับรองได้
2. **ถั่วเหลือง:** ควรใช้ถั่วเหลืองที่มีสีอ่อน หรือสีขาว และถั่วเหลืองจะต้องผ่านกระบวนการทำให้สุกมาก่อน และบดให้อยู่ในรูปของแป้ง ถ้าผู้ผลิตไม่สามารถใช้วิธีการ Extrusion ในการทำให้ถั่วเหลืองสุก แป้งถั่วเหลืองที่ทำสุกด้วยวิธีการอบหรือคั่วก็ถือว่ายอมรับได้
 3. **วิตามินและเกลือแร่ผสม:** กรุณาดูรายละเอียดในหัวข้อที่ “3” ด้านล่างนี้ เกี่ยวกับข้อกำหนดการเสริมวิตามินและเกลือแร่ผสม ที่ผู้ซื้อต้องการ

ข้อกำหนดทางโภชนาการ: ผลิตภัณฑ์ที่ผลิตเสร็จในสภาพแห้ง จะต้องมีความค่าทางโภชนาการอย่างน้อย:

- 350 กิโลแคลอรี (Kcal) ต่อ 100 กรัม
- โปรตีน 14%
- ไขมัน 5%

ความชื้น: ต้องไม่เกิน 12%

3. ปริมาณวิตามินและเกลือแร่ผสม

อาหารผสมจะต้องนำมาเสริมวิตามินและเกลือแร่ โดยใช้วิตามินผสม(Vitamin Premix) สูตร “Fortivit-TBBC” และเกลือแร่ผสม สูตร “Fortimin-TBBC” ผลิตโดย บริษัท Hexagon Nutrition Pvt. Ltd. ประเทศอินเดีย เท่านั้น (กรุณาดูรายละเอียดการติดต่อด้านล่าง) โดยวิตามินผสมและเกลือแร่ผสมจะต้องใส่ผสมในผลิตภัณฑ์ตามสัดส่วนที่ระบุไว้ คือ เติมในสัดส่วน วิตามินผสม 1 กิโลกรัม และ เกลือแร่ผสม 3.5 กิโลกรัม ต่ออาหารผสม 1,000 กิโลกรัม

รายละเอียดและข้อกำหนดของวิตามินและเกลือแร่ผสม

- a. วิตามินผสมและเกลือแร่ผสมจะต้องผ่านการรับรองมาตรฐาน Halal โดยผู้ผลิตวิตามินและเกลือแร่ผสมจะต้องมอบสำเนาเอกสารการรับรองมาตรฐาน Halal ให้กับทางผู้ขาย/ผู้ผลิตอาหารเสริมผสมวิตามิน
- b. สัดส่วนการใช้/ผสม (Application Rate) ของวิตามินและเกลือแร่ผสมจะต้องคำนวณอย่างถูกต้อง
- c. ในการผลิตวิตามินผสมและเกลือแร่ผสม ทุกๆ Batch ควรจะมีการตรวจสอบวิเคราะห์เชิงปริมาณ (Quantitative Analysis) เพื่อตรวจสอบปริมาณส่วนผสมทุกตัว โดยผู้ผลิตวิตามินและเกลือแร่ผสม จะต้องจัดส่งรายงานการวิเคราะห์สินค้า (Certificate of Analysis – COA) แนบมาที่วิตามินผสมและเกลือแร่ผสมที่จัดส่งทุกครั้ง โดยผู้ขายจะต้องมีการจัดเก็บเอกสารรายงานการวิเคราะห์(Certificate of Analysis – COA) ของวิตามินและเกลือแร่ผสม และสามารถให้ตรวจสอบได้กรณีที่ ผู้ซื้อ หรือ บริษัทตรวจสอบคุณภาพที่ได้รับมอบหมายจากผู้ซื้อ ต้องการขอเอกสารCOA
- d. ผู้ผลิตวิตามินและเกลือแร่ผสมจะต้องให้ข้อมูลและคำแนะนำทางเทคนิคเกี่ยวกับวิตามินและเกลือแร่ผสมให้กับผู้ขาย/ผู้ผลิตอาหารเสริมผสมวิตามิน ตัวอย่างเช่นเอกสาร Material Safety Data Sheet ซึ่งระบุข้อมูลเกี่ยวกับส่วนผสม (Composition) ของปริมาณวิตามินและเกลือแร่ สัดส่วนการใช้ อายุของสินค้า บรรจุภัณฑ์ รวมทั้งคำแนะนำเรื่องการจัดเก็บดูแลสินค้า
- e. บรรจุภัณฑ์ของปริมาณ ปริมาณ จะต้องมีระบุข้อมูลดังต่อไปนี้
 - ชื่อสินค้า
 - เลขที่อ้างอิงของ Lot สินค้าที่ผลิต
 - วันที่ผลิต

- f. ปริมาณวิตามินผสมและเกลือแร่ผสมจะต้องพัฒนาและผลิตขึ้นมาในสัดส่วนที่ทำให้มีปริมาณของสารอาหารหรือ micronutrients (เพิ่มขึ้นจากสารอาหารที่มีอยู่เดิมแล้วในแป้ง) ต่อ ปริมาณ 100 กรัมของอาหารผสมที่ผลิตเสร็จ **ไม่ต่ำกว่าปริมาณสารอาหารดังที่ระบุในตารางที่ 1 ด้านล่างนี้**

ตารางที่ 1: ปริมาณสารอาหารต่ำสุดที่ต้องการ ต่อ อาหารที่ผลิตเสร็จจำนวน 100 กรัม

Micronutrients	Minimum per 100 gms of finished product	Units
Vitamin A	600	RE (dry acetate 325 CWS/F)
Thiamine	1.0	Milligram (thiamine mononitrate)
Riboflavin	2.5	Milligram (universal)
Niacin	5.6	Milligram (niacinamide)
Folate	160.0	Microgram (folic acid)
Vitamin C	48.0	Milligram (ascorbic acid)
Vitamin B12	1.4	Microgram (0.1% WS)
Iron++	20.0	Milligram as Ferrous Fumarate
Calcium++	100.0	Milligram as Calcium Carbonate
Zinc++	10.0	Milligram as Zinc Sulphate

การเสริมวิตามิน (Fortification):

ปริมาณวิตามินผสมและเกลือแร่ผสมตามที่ระบุข้างต้นนี้จะต้องถูกเติมผสมลงไปในแป้งที่มีการผสมส่วนผสมอื่นมาก่อนแล้ว การเติมผสมปริมาณวิตามินและเกลือแร่จะเป็นขั้นตอนสุดท้ายของกระบวนการผลิต ก่อนขั้นตอนบรรจุ โดยวิธีการเสริมวิตามินที่ยอมรับได้ คือ วิธีการแบบผสมต่อเนื่อง(Continuous Blending) และ วิธีการผสมแบบต่อครั้งการผลิต (Batch Blending) โดยวิธีการผสมที่ใช้จะต้องสามารถผลิตให้ได้สินค้าผลิตเสร็จที่มีคุณภาพตามรายละเอียดเรื่องคุณภาพที่ระบุในเอกสารนี้

สำหรับผู้ขายที่ใช้วิธีการผสมแบบต่อเนื่อง (Continuous Blending) ควรจะใช้กระบวนการมาตรฐานเพื่อให้มั่นใจว่าแป้งผสมที่ผลิตนี้มีการเสริมวิตามินอย่างเหมาะสม ประกอบไปด้วย

- 1) การใช้เครื่องป้อนวิตามิน(Feeder) เข้าเครื่องผสมที่มีคุณภาพ (กล่าวคือมีอัตราการป้อนวิตามินและเกลือแร่ผสมที่สัมพันธ์กับอัตราความเร็วการไหล/ผสมตัวของแป้ง และหยุดเมื่อการไหลของแป้งหยุด)
- 2) มีการตรวจเช็คอัตราความเร็วของเครื่องป้อนวิตามิน(Feeder)เป็นประจำ (อย่างน้อยทุกๆ 8 ชั่วโมง)

ทั้งนี้ถือเป็นความรับผิดชอบของผู้ขาย/ผู้ผลิตอาหารผสมเสริมวิตามินที่จะต้องทำให้มั่นใจ จากกระบวนการจัดซื้อจัดหาวัตถุดิบรวมถึงวิตามินและเกลือแร่ผสม การผลิต/การเสริมวิตามิน และการควบคุมคุณภาพของผู้ขาย ว่าอาหารผสมเสริมวิตามินที่ผลิตมีการผสมอย่างกระจายตัวทั่วถึง และมีปริมาณสารอาหารไม่ต่ำกว่าเกณฑ์มาตรฐานตามที่ระบุไว้ในตารางที่ 1 ข้างต้นนี้

ผู้ขายวิตามินและเกลือแร่ผสม:

ผู้ผลิต:

บริษัท Hexagon Nutrition PVT. Ltd.
404 A, Global Chambers, Near Honda Showroom,
Off Link Road, Adarsh Nagar, Andheri (West), Numbai – 400053, India
Tel: 91-22-26744742 to 3
Fax: 91-22-26744740 to 1
ติดต่อ: Mr. Vikram Kelkar

ตัวแทนในประเทศไทย:

บริษัท DPO (Thailand) Ltd.
889 Thai CC tower, Room 225, 22nd Floor, South Sathorn Road,
Yannawa, Sathorn, Bangkok 10120 Thailand
Tel: 66-2-672-3920 to 2
Fax: 66-2-672-3923
ติดต่อ: Ms. Kritsana Benjasilarak

4. วิธีการผลิต:

ผู้ขายโรงงานสามารถใช้เทคนิค วิธีการผลิตที่หลากหลาย ในการผลิตอาหารผสมเสริมวิตามิน ทั้งนี้ภายใต้เงื่อนไขที่ว่า ผลิตภัณฑ์ที่ผลิตเสร็จจะต้องผ่านกระบวนการทำให้สุกก่อน และมีปริมาณสารอาหาร และวิตามิน เกลือแร่ตามที่ต้องการ และมีคุณภาพ/ลักษณะต่างๆที่ตรงตามรายละเอียดที่ระบุไว้ในเอกสารฉบับนี้ วิธีการผลิตที่เป็นไปได้ประกอบไปด้วย

- **วิธีการ Extrusion:** เป็นวิธีที่เป็นที่ต้องการและยอมรับได้มากที่สุดในการผลิตอาหารผสมฯ โดยวิธีการ Extrusion คือการนำเมล็ดข้าวเจ้าและถั่วเหลืองที่ผ่านขั้นตอนทำความสะอาด แล้วมาผสมกันตามสัดส่วนที่ต้องการ จากนั้นนำมาอบ และผ่านกระบวนการ Extrusion ทำให้สุกที่อุณหภูมิไม่เกิน 150 องศาเซลเซียส จากนั้นนำส่วนผสมที่ผ่านกระบวนการ Extrusion จะถูกนำมาทำให้คลายความร้อนที่อุณหภูมิปกติ และจากนั้นนำมาอบเป็นแป้งเนื้อละเอียด จากนั้นแป้งจะถูกนำมาผสมกับวิตามิน-เกลือแร่ผสมจนเข้ากันเป็นเนื้อเดียว
- **การอบให้สุกหรือวิธีการใกล้เคียงอื่นๆ** เป็นวิธีการที่ยอมรับได้โดยเมล็ดข้าวเจ้าและถั่วเหลืองที่ผ่านการทำความสะอาดแล้วจะถูกนำมาอบ หรือทำสุกด้วยวิธีการอื่นๆ โดยแยกอบข้าว-ถั่ว จากนั้นทำให้คลายความร้อนลงจนถึงอุณหภูมิปกติ จากนั้นนำมาผสมกัน และบดเป็นแป้งเนื้อละเอียด (หรืออาจบดเป็นแป้งก่อนจึงนำมาผสมกัน) จากนั้นส่วนผสมแป้งจะนำมาเติมวิตามิน-เกลือแร่ผสม โดยผสมจนเข้ากันทั่วเป็นเนื้อเดียว
- **การนำแป้งข้าวเจ้าที่ทำให้สุกบางส่วน (partially-cooked) และแป้งถั่วเหลืองที่ผ่านการทำสุกแล้ว (pre-cooked) มาผสมกัน** ถือเป็นวิธีการผลิตอาหารผสมฯที่ยอมรับได้วิธีหนึ่ง โดยผู้ผลิตอาหารผสมฯอาจสามารถซื้อแป้งข้าวเจ้าและแป้งถั่วเหลืองได้จากผู้ผลิต ทั้งนี้ภายใต้เงื่อนไขที่ว่าแป้งถั่วเหลืองจะต้องผ่านกระบวนการทำสุกมาก่อน สำหรับข้าวเจ้าอนุญาตให้ใช้แป้งข้าวเจ้าที่ผลิตมาจากกระบวนการ Wet-milled ได้ ภายใต้เงื่อนไขว่า สินค้าที่ผลิตเสร็จจะต้องมีอายุการเก็บอย่างน้อย 6 เดือน และปราศจากไข่มอด และการกักตุน

ของแมลง โดยสำหรับวิธีการผลิตแบบนี้อาหารผสมเสริมวิตามินจะได้มาจากการผสมแป้งข้าวเจ้า แป้งถั่ว และ วิตามิน-เกลือแร่ผสม จนเข้ากันเป็นเนื้อเดียว

5. ข้อกำหนดเฉพาะการควบคุมกระบวนการผลิต

- 5.1 **การรับวัตถุดิบ:** วัตถุดิบที่ซื้อเข้ามาแต่ละครั้งควรมีการตรวจโดยใช้วิธีการตรวจสอบที่ผ่านการรับรอง เพื่อดูว่าวัตถุดิบนั้นมีคุณภาพผ่านมาตรฐาน ยกเว้นในกรณีที่มีข้อมูลบันทึกที่แสดงได้ว่าวัตถุดิบนั้นๆ มีคุณภาพได้มาตรฐานอย่างสม่ำเสมอ โดยผู้ขายควรมีการดำเนินการตรวจสอบอย่างสม่ำเสมอเพื่อให้มั่นใจเรื่องความไว้วางใจได้ของผู้ขายวัตถุดิบ
- 5.2 **การจัดเก็บวิตามินและเกลือแร่ผสม:** การจัดเก็บพรีมิกซ์วิตามินเกลือแร่ ควรจะเก็บในที่แห้ง เย็น และ สะอาด โดยสถานที่หรือภาชนะเก็บควรมีการล็อกเมื่อไม่ได้ใช้เพื่อป้องกันการนำไปบริโภคโดยบังเอิญซึ่ง อาจเป็นอันตรายต่อร่างกายได้
- 5.3 **การเติมผสมพรีมิกซ์วิตามินและเกลือแร่ผสม:** ในการชั่งตวงน้ำหนัก และ/หรือ การเติมพรีมิกซ์วิตามิน เกลือแร่ผสมควรจะทำโดยพนักงานที่ชำนาญและเกี่ยวข้องโดยตรง โดยมีการตรวจเช็คเอกสารบันทึก และควบคุมโดยหัวหน้างาน
- 5.4 **การควบคุมขั้นตอนการผลิต:** แต่ละขั้นตอนที่สำคัญ (Critical Stages) ของกระบวนการผลิตควรมี การตรวจสอบควบคุม โดยระบบการควบคุมจะต้องทำให้มั่นใจได้ว่าไม่มีการสูญเสียวิตามินหรือคุณค่าทาง โภชนาการไปในระหว่างกระบวนการ หรือหลังจากความล่าช้าที่คาดไม่ถึงของกระบวนการ โดยในระบบ การควบคุมควรมีการลงตารางบันทึกข้อมูลเวลาและอุณหภูมิ ในระหว่างกระบวนการผลิตที่มีการใช้ ความร้อน หรือระหว่างกระบวนการทำให้แห้ง
- 5.5 **การควบคุมวัตถุดิบคงคลัง:** ควรมีการจัดการวัตถุดิบคงคลังของวัตถุดิบทุกชนิด โดยควรจะชั่งน้ำหนัก วัตถุดิบที่เหลือจากการนำไปใช้ วันต่อวัน นอกจากนั้นจะต้องใช้การจัดการวัตถุดิบแบบ First in-First out กับพรีมิกซ์วิตามินและเกลือแร่
- 5.6 **การควบคุมสินค้าที่ผลิตเสร็จ:** สินค้าที่ผลิตเสร็จแต่ละ Lot ควรจะมีการเก็บตัวอย่างและตรวจสอบ ความชื้นและสภาพทางกายภาพของสินค้าให้ตรงตามมาตรฐานสินค้าก่อนที่แผนกตรวจสอบคุณภาพจะ ปลดปล่อยสินค้านั้นออกไป

6. ข้อกำหนดเกี่ยวกับคุณภาพทั่วไป:

- **คุณภาพ:** อาหารผสมจะต้องผลิตมาจากวัตถุดิบและส่วนผสมที่มีคุณภาพดี และจะต้องปราศจากสิ่งเจือปน/ ปลอมปน การกักกินของแมลง ไม่มีเชื้อรา และไม่มีสารปนเปื้อนอื่นๆที่อันตรายต่อสุขภาพผู้บริโภค
- **รสชาติ:** จะต้องมียุทธชาติดี และมีกลิ่นหอม เป็นที่ชื่นชอบซึ่งมีทั้งผู้ใหญ่และเด็ก
- **อายุการเก็บ:** อาหารผสมเสริมวิตามินควรจะสามารถคงคุณภาพที่ต้องการได้เป็นเวลาอย่างน้อย 6 เดือน นับ จากวันที่ผลิต เมื่อจัดเก็บในอุณหภูมิปกติ และในสภาพอากาศที่มีความชื้นของป่าเขตร้อนในประเทศไทยซึ่งเป็น พื้นที่ที่ศูนย์อพยพตั้งอยู่
- **ลักษณะของแป้ง:** จะต้องมีความละเอียดเป็นเนื้อเดียวกัน และมีขนาดการกระจายของอนุภาคแป้งดังนี้

ร่อนโดยใช้ตะแกรงมาตรฐาน US Standard Sieve 40: ต้องผ่านอย่างน้อย 97%

ร่อนโดยใช้ตะแกรงมาตรฐาน US Standard Sieve 100: ต้องผ่านอย่างน้อย 50%

- **การกระจายตัวของแป้ง:** แป้งจะต้องไม่จับตัวกันเป็นก้อนเมื่อผสมกับน้ำที่มีอุณหภูมิปกติ
- **ระยะเวลาในการปรุงอาหาร:** อาหารเสริมผสมวิตามินจะต้องเหมาะกับการบริโภคของเด็กเล็ก เมื่อผ่านการปรุงโดยผสมอาหารเสริมกับน้ำที่อุณหภูมิปกติต้มเป็นเวลาไม่เกิน 10 นาที
- **ความชื้นและใยอาหาร (Crude Fibre):** เมื่ออาหารผสมเสริมวิตามินอยู่ในสภาพแห้งจะต้องประกอบไปด้วย
ค่าความชื้น: ไม่เกิน 12%
ใยอาหาร (Fibre Content): ไม่เกิน 5%
- **ความปลอดภัย:** กระบวนการผลิตอาหารเสริมผสมวิตามินจะต้องสอดคล้องและเป็นไปตามมาตรฐานของ Codex เกี่ยวกับเรื่องสุขอนามัย ซึ่งรวมไปถึงต้องปฏิบัติตาม “Code of Hygeinic Practice for Foods of Infants and Children” และ “Code of Sound Manufacturing Practice” และข้อกำหนดที่เกี่ยวข้องอื่นๆ ภายใต้มาตรฐาน Codex Alimentarius

อาหารผสมเสริมวิตามินจะต้องปราศจากวัตถุเจือปนอื่นๆ และจะต้องไม่มีการปนเปื้อนอันเกิดมาจากเชื้อโรคแบคทีเรีย หรือสารที่เป็นพิษ หรือเป็นโทษแก่ร่างกาย รวมถึงโลหะหนัก และการตกค้างของยาฆ่าแมลง ยากำจัดศัตรูพืชในปริมาณที่อาจก่อให้เกิดโทษแก่ร่างกายได้

ปริมาณของอะฟลาทอกซิน (Aflatoxin) ที่ยอมรับได้คือไม่เกิน 20 ppb

Urease Index ควรอยู่ระหว่าง 0.05-0.2 หน่วย

สินค้าที่ผลิตออกมาจะต้องห้ามมีการปนเปื้อนของเชื้อโรคเกินระดับต่อไปนี้ (คิดเป็นปริมาณสูงสุดที่ยอมรับได้ต่อกรัม ของสินค้าที่ผลิตเสร็จ)

Microbiology	Not Exceeding
Aerobic plate count	10 ⁵ /g
Yeasts and molds	1000/g
Coliforms	20 cfu Max/g
Salmpnellae	0/25g
E.Coli	<10/g
Clostridium Perfringens	<10/g
Coagulase positive Staphilococci	<10/g

หากสินค้าที่ผลิตได้มีคุณภาพต่ำกว่ามาตรฐาน และข้อกำหนดที่ระบุไว้ในเอกสารชุดนี้ ผู้ซื้อหรือบริษัทตรวจสอบที่เป็นตัวแทนของผู้ซื้อ หรือผู้ซื้ออาจสงวนสิทธิ์ในการลงโทษผู้ขาย (ดูรายละเอียดในเอกสารเชิญเข้าร่วมประมูล)

อาหารผสมเสริมวิตามินนำไปใช้ได้อย่างไร ?

อาหารผสมเสริมวิตามินสามารถนำไปใช้ได้หลายวิธี เช่น ถ้านำไปต้มโดยผสมกับน้ำก็ได้เป็นอาหารเสริมสำหรับเด็ก ที่ให้พลังงานและคุณค่าทางโภชนาการสูงและย่อยง่าย นอกจากนี้ยังสามารถนำแป้งนี้ไปใช้ทำอาหารประเภททอด อาหารหรือขนมปัง และเติมลงในแกงก็จะได้น้ำซุปที่ข้นเหนียวขึ้น

ตัวอย่างเมนู:

โจ๊ก:

ใช้น้ำ 2 ส่วน ต่อาหารผสมเสริมวิตามิน 1 ส่วน

เติมแป้ง (อาหารผสมเสริมวิตามิน) ลงในน้ำเดือด แล้วคน

เติมเครื่องปรุงหรือส่วนผสมอื่นๆเพื่อเพิ่มรสชาติ (เช่น เกลือ น้ำตาล ผัก/ผลไม้ ไข่ เนื้อ และอื่นๆ)

ต้มนาน 5-10 นาที

ซूपหรือแกงข้น:

เติมแป้ง (อาหารผสมเสริมวิตามิน) 2 ช้อนโต๊ะ ลงในซूपหรือแกงข้น

แป้งทอด(Fried Cake):

เติมน้ำลงในอาหารผสมเสริมวิตามินเล็กน้อย แล้วผสมจนเหนียวปั้นได้ ปรุงรสโดยใส่เกลือและน้ำตาล ปั้นเป็นก้อนแบนขนาดเท่าฝ่ามือ แล้วนำไปทอดในกระทะที่มีน้ำมันร้อน ทอดจนมีสีน้ำตาลทั้งสองด้าน

THAILAND BURMA BORDER CONSORTIUM

ไทยแลนด์ เบอร์มา บอร์เดอร์ คอนซอร์เตียม

Attachment # 2 / เอกสารแนบท้ายฉบับที่ 2

Delivery Schedule

กำหนดการส่งมอบสินค้า

Tender BF-2010-2

การประกวดราคาเลขที่ BF-2010-2

For Site 1, Site 2, Mae Ra Ma Luang, and Mae La Oon Refugee Camps, Mae Hong Son Province

สำหรับพื้นที่พักพิงชั่วคราวไซท์ 1 ไซท์ 2 แม่รามาลวง และแม่ละอูน จังหวัดแม่ฮ่องสอน

Mae La, Umpiem, and Nu Po Refugee Camps, Tak Son Province

พื้นที่พักพิงชั่วคราวแม่หละ อุ่มเปี่ยม และนุโพ จังหวัดตาก

Don Yang Refugee Camp, Kanchanaburi Province

พื้นที่พักพิงชั่วคราวต้นยาง จังหวัดกาญจนบุรี

Tham Hin Refugee Camp, Ratchburi Province

พื้นที่พักพิงชั่วคราวถ้ำหิน จังหวัดราชบุรี

Commodity สินค้า

Fortified Blended Food อาหารแบ่งเสริมวิตามิน

Consumption Period ช่วงเวลาการบริโภคสินค้า 1 November 2010 to 31 March 2011 1 พฤศจิกายน 2553 ถึง 31 มีนาคม 2554

Delivery Period กำหนดการส่งของ:

To deliver on the 16-24th day of each month, from October 2010 to February 2011.
ให้จัดส่งในช่วงวันที่ 16-24 ของแต่ละเดือน ตั้งแต่เดือนตุลาคม 2553 ถึง เดือนกุมภาพันธ์ 2554

Delivery Frequency ความถี่ในการจัดส่ง:

Monthly for each camp ให้จัดส่งเดือนละครั้งสำหรับพื้นที่พักพิงชั่วคราวแต่ละแห่ง

Quote Terms เงื่อนไขการเสนอราคา:

Ex-Factory or Ex-Warehouse Thailand

ราคาสินค้า ณ สถานที่รับมอบสินค้า (โรงงานหรือสถานที่เก็บสินค้าของผู้ขายในประเทศไทย)

Quote Valid Until ราคาต้องยื่นได้ถึงวันที่:

31 March 2011, 31 มีนาคม 2554

Dispatch Place สถานที่นำส่งสินค้า	Unit of Measurement หน่วยสินค้า	Approximated Quantity จำนวนโดยประมาณ					Total Quantity จำนวนรวม
		Oct 16-24, 10 16-24 ต.ค. 53	Nov 16-24, 10 16-24 พ.ย. 53	Dec 16-24, 10 16-24 ธ.ค. 53	Jan 16-24, 11 16-24 ม.ค. 54	Feb 16-24, 11 16-24 ก.พ. 54	
Seller's Factory or โรงงานของผู้ขาย หรือ Warehouse in Thailand สถานที่เก็บสินค้าในประเทศ	Metric Tons เมตริกตัน	50.95	40.45	74.95	40.45	40.45	247.25

Remarks หมายเหตุ:

The Monthly Delivery Quantity and the Total Units stated in the above table are best-estimated quantities based on estimated camp population during the consumption period. The actual delivery quantities for each month may be different due to possible changes in the population. After the contract is awarded, the actual quantities to be delivered by the Seller are subject to confirmation from the TBBC Field Office(s) in the form of an official Purchase Order being faxed directly to the Seller on monthly basis. The price(s) offered must be maintained for possible increase in TBBC ordering quantity of up to 10% of the contracted total quantity. The Buyer will not be responsible for any costs incurred by the Seller if the actual quantities ordered are less than the estimated quantity. จำนวนการส่งสินค้าในแต่ละเดือน และปริมาณรวมทั้งหมด ตามที่ระบุในตารางข้างบนนี้ เป็นจำนวนที่ประมาณอย่างใกล้ชิดที่สุด โดยคำนวณมาจากการคาดการณ์จำนวนประชากรในแต่ละพื้นที่พักพิงสำหรับช่วงระยะเวลาการบริโภค/การใช้ที่ระบุข้างต้นนี้ จำนวนที่จะต้องจัดส่งจริงในแต่ละเดือนอาจจะแตกต่างไปจากนี้บ้าง ขึ้นอยู่กับการเปลี่ยนแปลงขึ้นลงของจำนวนประชากรในแต่ละพื้นที่พักพิง หลังจากตัดสินใจประกวดราคาและออกสัญญาแล้ว ผู้ขายจะได้รับ ใบสั่งซื้อสินค้า ออกโดยสำนักงานที่บีบีซีภาคสนาม ซึ่งจะเป็นการยืนยันเป็นทางการเกี่ยวกับปริมาณสินค้าที่แน่นอนที่ต้องจัดส่ง ใบสั่งซื้อสินค้านี้จะส่งไปให้ผู้ขายทางโทรสาร (แฟกซ์) เดือนละครั้ง ราคาที่ผู้ขายเสนอจะต้องสามารถยึดราคาเดิมได้ ในกรณีที่จำนวนการสั่งซื้อของที่มีเพิ่มขึ้นไปจากจำนวนสั่งซื้อที่ระบุในสัญญาได้ถึง 10 เปอร์เซ็นต์จากจำนวนที่ออกสัญญา อย่างไรก็ตามทางผู้ซื้อจะไม่รับผิดชอบกับต้นทุนของผู้ขายที่อาจเพิ่มขึ้นในกรณีที่ยอดจำนวนสั่งซื้อจริงน้อยกว่ายอดจำนวนที่ประมาณนี้

Attachment No.3

Print Marking

ASIAMIX



HEALTHY FOOD FOR MEN, WOMEN, AND CHILDREN

Production Date _____

Best if used within 6 months after production date

Ingredients:

Rice Flour (75%)
Soy Flour (25%)

Vitamin A	Vitamin B ₃
Vitamin B ₁	Vitamin B ₁₂
Vitamin B ₂	Vitamin C
Folate	Iron
Zinc	Calcium

Net Weight: 25 KG

Manufactured by: *(name & address of manufacturer)*

HACCP Logo	Halal Logo	Other logo(s) if the Seller has more available
-----------------------	-----------------------	---

**Store in a cool and dry place
Do not use if damaged by insects or rats**

คำแปล

เอกสารแนบท้าย ฉบับที่ 4

หลักเกณฑ์และเงื่อนไข

1. เงื่อนไขการชำระเงิน :

- ก่อนที่จะทำการจะชำระเงินแก่ผู้ขาย จะต้องมียกเอกสารดังต่อไปนี้ :
 - ก) ใบวางบิล (Invoice) ที่มีหมายเลขกำกับ โดยระบุรายละเอียด ปริมาณสินค้าที่จัดส่ง ขนาดบรรจุ/น้ำหนัก ราคาต่อหน่วย ปลายทางส่งของ หมายเลขใบสั่งซื้อสินค้า และยอดรวมของจำนวนเงินที่เรียกเก็บ ผู้ขายต้องส่งเอกสารนี้ให้สำนักงานที่บีบีซี กรุงเทพฯ
 - ข) ใบส่งมอบสินค้า (Delivery Receipt- แบบฟอร์ม DR) ของบริษัท ซึ่งลงนามโดยเจ้าหน้าที่ของบริษัทขนส่งสินค้าที่ได้รับมอบหมายให้ทำหน้าที่ตรวจรับสินค้า ผู้ขายต้องยื่นต้นฉบับใบส่งมอบสินค้านี้ต่อสำนักงานที่บีบีซี กรุงเทพฯ และให้เจ้าหน้าที่ของบริษัทขนส่งสินค้าเก็บสำเนาไว้หนึ่งชุด
 - ค) รายงานผลการตรวจสอบของบริษัทตรวจสอบ(บริษัทตรวจสอบจะจัดส่งเอกสารให้สำนักงานที่บีบีซี กรุงเทพฯ โดยตรง)
- สำนักงานที่บีบีซี ที่กรุงเทพฯ จะดำเนินการชำระเงินแก่ผู้ขาย เมื่อได้รับการยืนยันจากสำนักงานที่บีบีซีภาคสนาม ว่า การส่งมอบเป็นไปตามที่กำหนด โดยไม่มีรายงานว่ามีสินค้าเสียหาย หรือไม่ครบจำนวน
- ผู้ซื้อจะชำระเงินแก่ผู้ขายเป็นรายเดือน ซึ่งตามปกติจะไม่เกินหนึ่งเดือนหลังจากที่สำนักงานที่บีบีซี ที่กรุงเทพฯ ได้รับเอกสารครบถ้วนแล้ว
- ผู้ขายจะต้องออกใบเสร็จรับเงินอย่างเป็นทางการ เพื่อยืนยันว่าผู้ขายได้รับเงินจากผู้ซื้อแล้ว โดยผู้ขายจะต้องส่งใบเสร็จรับเงินนี้มาให้สำนักงานที่บีบีซี กรุงเทพฯ

2. ภูมิหลังทั่วไป หลักการ กฎระเบียบ และคำรับรอง :

- บีบีซี ได้รับเงินบริจาคจากผู้บริจาคหลายราย เพื่อให้ในการปฏิบัติงานช่วยเหลือด้านมนุษยธรรมแก่ผู้ลี้ภัยจากประเทศพม่า และประสงค์จะใช้ส่วนหนึ่งของเงินบริจาคเหล่านี้เพื่อชำระเงินสำหรับการซื้อขายครั้งนี้ ผู้บริจาคจะคำนวณยอดรวมของจำนวนเงินบริจาค และตรวจพิจารณาการใช้เงินจำนวนนี้ เมื่อการปฏิบัติงานสำเร็จลุล่วงแล้วตามจำนวนค่าใช้จ่ายที่ยื่นเสนอ และพิจารณาว่ามีคุณสมบัติครบถ้วนตามเงื่อนไขข้อกำหนดการบริจาคหรือไม่ นอกจากนี้บีบีซีแล้ว บุคคลอื่นใดย่อมไม่มีสิทธิ์ หรือสามารถอ้างสิทธิ์ในเงินบริจาคมนี้ได้ ผู้บริจาคจะไม่รับพิจารณาคำร้องขอค่าชดเชย หรือการชำระเงินใด ๆ ที่ผู้รับเหมาของบีบีซียื่นเสนอโดยตรง ไม่ว่าจะในกรณีใด หรือด้วยเหตุผลใด สัญญาที่กระทำขึ้นระหว่างบีบีซีและผู้รับเหมาจะไม่มีผลผูกพันผู้บริจาค และผู้บริจาคไม่ยอมรับว่ามีข้อสัญญาใดที่เชื่อมโยงระหว่างผู้บริจาคกับผู้รับเหมาของบีบีซี

- ผู้บริจาคกำหนดให้ที่บีบีซี ผู้เข้าประกวดราคา และผู้รับเหมาปฏิบัติตามมาตรฐานจริยธรรมขั้นสูงสุดระหว่างกระบวนการจัดหา และในการปฏิบัติตามสัญญา ขั้นตอนในการจัดซื้อจัดหา และการตกลงให้ทำสัญญาจะต้องเป็นไปตามหลักการดังต่อไปนี้ :

- ความโปร่งใสในกระบวนการจัดซื้อจัดหา
- การปฏิบัติอย่างเท่าเทียมกันต่อผู้เสนอตัวเป็นผู้รับเหมา

- กระบวนการจัดหาของที่บีบีซี จะต้องปราศจากการแทรกแซงใดๆ อันเกิดจากความขัดแย้งทางผลประโยชน์

- ผู้บริจาคที่จัดสรรเงินทุนสำหรับโครงการนี้สงวนสิทธิ์ที่จะใช้อำนาจในการควบคุมผู้รับเหมาทุกราย ทั้งด้านเอกสารและ ณ สถานที่ดำเนินการ (รวมทั้งที่บีบีซี) รวมถึงผู้รับเหมาช่วงต่อ ที่ได้รับเงินของผู้บริจาค เพื่อทำการตรวจสอบว่าการจัดหา และการปฏิบัติงานนั้นสอดคล้องกับกฎระเบียบ และวิธีดำเนินงานของที่บีบีซี หรือไม่ ผู้บริจาคขอคำรับรองว่าผู้บริจาค หรือตัวแทนของผู้บริจาคมีสิทธิ์ตามสมควรในการเข้าถึงและการขอตรวจสอบเอกสารทางการเงิน และการบัญชีของผู้รับเหมา

- คำรับรอง : โดยการลงนามในสัญญาซื้อขายนี้ ผู้ชาย (ในกรณีที่ตกลงให้ทำสัญญา) ให้คำรับรองว่าผู้ชาย และ/หรือผู้รับช่วงจัดส่งสินค้าให้ผู้ชาย (ถ้ามี) ได้รับอนุมัติ และมีใบอนุญาตที่จำเป็นจากเจ้าหน้าที่หรือส่วนราชการที่เกี่ยวข้องให้ดำเนินงานตามภาระผูกพันภายใต้สัญญานี้แล้ว และการปฏิบัติตามภาระผูกพันของผู้ชายภายใต้สัญญานี้จะไม่เป็นการฝ่าฝืนคำสั่ง กฎหมาย พระราชกฤษฎีกา ระเบียบ หรือข้อบังคับของหน่วยงานใดของรัฐบาล หรือหน่วยงานราชการที่มีอำนาจพิจารณาพิพากษา และผู้ซื้อจะจัดการกับสินค้าได้อย่างถูกต้องตามกฎหมาย โดยไม่มีการสอดแทรกหรือตำหนิกล่าวโทษจากรัฐบาลหรือหน่วยงานราชการอื่นใด ผู้ชายจะชดเชยและจะชดใช้แทนผู้ซื้อสำหรับความเสียหาย การสูญเสีย การเรียกร้องค่าสินไหมทดแทน การฟ้องร้อง ความรับผิดชอบ และค่าใช้จ่าย ซึ่งเกิดจากเกี่ยวข้อง หรือเป็นผลสืบเนื่องไม่ว่าจะโดยตรง หรือโดยทางอ้อม จากการฝ่าฝืนคำรับรองนี้

ผู้ชายยอมรับและรับทราบว่าสัญญาฉบับนี้จะดำเนินไปโดยไม่มีการเชื่อมโยงใดๆถึงผู้ซื้อในฐานะนายหน้า หุ้นส่วน ผู้รับช่วงลิขสิทธิ์ พนักงาน หรือผู้แทนของผู้ซื้อหรือผู้บริจาค นอกจากนี้ผู้ชายรับรองต่อผู้ซื้อและผู้บริจาคว่า ผู้รับช่วงหรือผู้ชายรายย่อยที่ผู้ชายติดต่อด้วยจะไม่สามารถที่จะเรียกร้อง หรือกระทำการฟ้องร้องใดๆต่อผู้บริจาค และตัวแทนของผู้บริจาคได้

- ผู้ชายจะไม่แทนตัวเองว่าเป็นผู้ซื้อ หรือเป็นนายหน้า หุ้นส่วน พนักงาน หรือผู้แทนของผู้ซื้อหรือผู้บริจาค และจะไม่ถือตัวเองว่ามีอำนาจหรือสิทธิ์ที่จะก่อให้เกิดความผูกมัดที่ชัดเจนหรือแอบแฝงใดๆในฐานะของผู้ซื้อหรือผู้บริจาค ข้อตกลงฉบับนี้จะถือว่าผู้ชายเป็นนายหน้า หุ้นส่วน ผู้รับช่วงลิขสิทธิ์ พนักงาน หรือผู้แทนใดๆของผู้ชายและผู้บริจาค

3. หลักเกณฑ์ และมูลเหตุที่ทำให้ผู้เสนอราคาไม่มีสิทธิ์ได้รับพิจารณา :

- ที่บีบีซี จะปฏิเสธข้อเสนอที่ได้รับจากผู้เข้าประกวดราคา หรือยกเลิกสัญญาในกรณีที่ได้ทำสัญญาแล้ว หากพบว่าผู้เสนอราคาได้กระทำการอันทุจริต ฉ้อฉล สมคบกันหลอกลวง หรือข่มขู่ การลงโทษด้านการบริหาร หรือด้านการเงิน จะสอดคล้องกับระดับความสำคัญของสัญญา และความรุนแรงของการประพฤติผิด

- ผู้เข้าประกวดราคา และผู้รับเหมา ต้องไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการใช้แรงงานเด็ก และต้องเคารพในสิทธิพื้นฐานทางสังคม และสภาพการทำงานของพนักงานของตน

- ทิปปีซี จะตัดสิทธิ์ผู้เข้าประกวดราคาออกจากการมีส่วนร่วมในกระบวนการจัดซื้อจัดหาขององค์กร ในกรณีนี้ :

- ผู้เข้าประกวดราคาเป็นผู้ล้มละลาย หรือกำลังชำระบัญชีเพื่อเลิกบริษัท หรือศาลกำลังจัดการกับธุรกิจ หรือกำลังจัดการประណหมั้นกับเจ้าหนี้ หรือได้รับบงกชกรรมทางธุรกิจ หรือเป็นผู้ที่กำลังถูกดำเนินคดีเนื่องจากสาเหตุเหล่านี้ หรืออยู่ในสถานการณ์ที่คล้ายกัน อันจากการดำเนินการในทำนองเดียวกัน ตามกฎหมาย หรือข้อบังคับของประเทศ
- ผู้เข้าประกวดราคาได้ถูกพิพากษาลงโทษเนื่องจากการประพฤติผิดหลักวิชาชีพ ซึ่งคำพิพากษานั้นถือเป็นที่สุด
- ผู้เข้าประกวดราคาได้ประพฤติผิดหลักวิชาชีพอย่างร้ายแรงในเรื่องใดๆก็ตาม ซึ่งที่ปีซีสามารถพิสูจน์ได้
- ผู้เข้าประกวดราคาไม่ปฏิบัติตามภาระผูกพันของตนในการชำระเงินสมทบกองทุนประกันสังคม หรือการจ่ายภาษีตามเงื่อนไขทางกฎหมายของประเทศซึ่งเป็นสถานที่ก่อตั้งบริษัท หรือประเทศของผู้ที่มีอำนาจให้ทำสัญญา หรือประเทศที่มีการดำเนินการตามสัญญา
- ผู้เข้าประกวดราคาได้ถูกพิพากษาลงโทษ และคำพิพากษานั้นถือเป็นที่สุด ในข้อหาฉ้อฉล ทุจริต มีส่วนเกี่ยวข้องกับองค์กรอาชญากรรม หรือในกิจกรรมอื่นใดที่ผิดกฎหมาย และเป็นภัยต่อผลประโยชน์ด้านการเงินของผู้บริจาด
- ภายหลังกระบวนการจัดหา หรือการมอบเงินบริจาด โดยใช้งบประมาณของผู้บริจาดแล้ว ได้มีการแจ้งว่าผู้เข้าประกวดราคาได้ฝ่าฝืนสัญญาอย่างร้ายแรง เนื่องจากไม่ปฏิบัติตามภาระผูกพันตามสัญญา

ผู้เข้าประกวดราคาต้องรับรองว่าไม่ได้อยู่ในสถานะที่กล่าวถึงข้างต้นนี้ ด้วยประการใดๆทั้งสิ้น

- จะไม่มีการตกลงทำสัญญากับผู้เข้าประกวดราคา ถ้าในระหว่างขั้นตอนการจัดหา ผู้เข้าประกวดการารายนั้น :
 - มีประเด็นหรือความขัดแย้งทางผลประโยชน์
 - มีความผิดเนื่องจากแจ้งหรือเสนอข้อมูลหรือรายละเอียดอันเป็นเท็จกับทางองค์กร หรือไม่ให้ข้อมูลซึ่งทางองค์กรขอให้ผู้ร่วมประกวดราคาแจ้ง เพื่อนำมาใช้เป็นเงื่อนไขประกอบการพิจารณาตัดสินการให้สัญญา
- ผู้เข้าประกวดราคาจะไม่ได้รับพิจารณา ถ้าไม่ปฏิบัติตามขั้นตอนของการเสนอราคาทีระบุในข้อ 3. ของเอกสารฉบับนี้

4. หลักเกณฑ์ในการประเมินผลการเสนอราคา การคัดเลือกผู้ขาย และการตกลงทำสัญญา :

- ผู้แทนจากองค์กรหรือหน่วยงานของผู้บริจาดจะได้รับเชิญให้เข้าร่วมเป็นสักขีพยานในการเปิดซองประกวดราคา ซึ่งดำเนินการโดยเจ้าหน้าที่ของทีปีซี ผู้เข้าประกวดราคาจะไม่ได้รับเชิญให้เข้าร่วมในการเปิดซองประกวดราคานี้
- การยื่นเสนอราคาจะต้องกระทำตามเงื่อนไข และข้อกำหนดของการประกวดราคา โดยระหว่างการเปิดซองประกวดราคาจะมีการตรวจเช็คว่าคุณเข้าร่วมได้ปฏิบัติตามต้องตามเงื่อนไขและข้อกำหนดนั้นๆหรือไม่
- คณะกรรมการประกวดราคา ซึ่งประกอบด้วยเจ้าหน้าที่ที่ปีซีอย่างน้อยสามคน จะประเมินผลการเสนอราคา หลังจากวันครบกำหนดยื่นเสนอราคา และตัดสินการประกวดราคา คำตัดสินของคณะกรรมการจะถือเป็นที่สุด

- การเสนอราคาทั้งหมดจะได้รับการวิเคราะห์ด้วยวิธีการและหลักเกณฑ์เดียวกันและโดยคณะกรรมการตัดสินการประกวดราคาชุดเดียวกัน
- ทีบีบีซี จะตัดสินให้สัญญา โดยพิจารณาจากหลักเกณฑ์ “BEST VALUE FOR MONEY” หรือ “ความคุ้มค่าสูงสุดต่อเงินที่จ่าย” อันหมายถึงสัดส่วนความสมดุลที่ดีที่สุด ระหว่าง ราคา กับ คุณภาพ/คุณสมบัติ โดยอย่างน้อยที่สุดจะพิจารณาเกณฑ์ต่อไปนี้
 - ราคา
 - คุณภาพ
 - ความสามารถ/กำลังการผลิตสินค้า
 - ชื่อเสียง และความสามารถที่อาจพิสูจน์ ได้ว่าสามารถจัดส่งสินค้าได้ตามกำหนด
 - ประสบการณ์ในการจัดส่งสิ่งของเพื่อความช่วยเหลือด้านมนุษยธรรม
 - ความรู้เกี่ยวกับสภาพการทำงานในพื้นที่
 - มีฐานปฏิบัติงาน/สำนักงานที่ใกล้กับพื้นที่
 - สามารถปฏิบัติงานตามบรรทัดฐานสากลได้
- จะไม่มีการเปลี่ยนแปลงหลักเกณฑ์ใดๆจากที่ระบุไว้ในเอกสารประกวดราคา และ/หรือในข้อกำหนดเกี่ยวกับรายละเอียดสินค้า นอกจากนี้ข้อมูลเพิ่มเติมจากผู้เสนอราคาจะสามารถยอมรับได้ หากเป็นเพียงเพื่อชี้แจงรายละเอียดของการเสนอราคานั้นๆ ให้กระจ่างขึ้น และไม่มีเหตุนำไปสู่การเลือกปฏิบัติ
- จะไม่อนุญาตให้มีการเจรจาต่อรองใดๆ หลังจากวันครบกำหนดยื่นของเสนอราคา
- หนังสือเชิญประกวดราคานี้ ไม่ถือว่าเกี่ยวข้องกับข้อผูกมัดในการซื้อสินค้าใดๆทั้งสิ้น กับทางทีบีบีซี

5. การละเมิดสัญญา และเบี้ยปรับ

- ก) การละเมิดสัญญานี้โดยผู้ขายมีความหมายรวมถึง แต่ไม่จำกัดเพียง :
1. การส่งมอบสินค้าที่ต่ำกว่าข้อกำหนดคุณภาพที่ระบุในสัญญา และใบสั่งซื้อ
 2. ปริมาณสินค้าที่ส่งมอบน้อยกว่าปริมาณที่ระบุในใบสั่งซื้อ
 3. การส่งมอบสินค้าไม่ตรงตามเวลาที่ระบุในใบสั่งซื้อ และ/หรือไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดในการส่งมอบสินค้าที่ระบุในเอกสารสัญญาซื้อ
 4. การเพิกเฉย หรือขัดคำสั่ง หรือคำขอ ที่ระบุอย่างเจาะจงเป็นลายลักษณ์อักษร หรือเป็นคำพูด โดยเจ้าหน้าที่ของทีบีบีซี ผู้รับผิดชอบการส่งมอบสินค้า เจ้าหน้าที่ของรัฐ หรือคณะกรรมการศูนย์อพยพ
 5. การกระทำการอันทุจริต ฉ้อฉล สมคบกันหลอกลวง หรือข่มขู่ของผู้ขาย
 6. การมีส่วนเกี่ยวข้องกับการใช้แรงงานเด็ก และการละเมิดสิทธิพื้นฐานทางสังคม รวมถึงสภาพและความปลอดภัยในการทำงานของพนักงานของตน
 7. การไม่ปฏิบัติตามมาตรฐานจริยธรรมตามที่ระบุในเอกสารหลักจริยธรรมของทีบีบีซี (ซึ่งข้อกำหนดนี้จะบังคับใช้กับทั้งพนักงานของผู้รับเหมาและผู้รับเหมาช่วงทุกราย)

- ข) การลงทะเบียนปรับ ในกรณีที่ผู้ขายละเมิดสัญญา หมายความว่ารวมถึง แต่ไม่จำกัดเพียง:
- 1) การระงับ หรือยกเลิกสัญญา ตามดุลพินิจของผู้ซื้อ
 - 2) การให้ผู้ขายเปลี่ยนทดแทนสินค้าที่ต่ำกว่ามาตรฐาน หรือบกพร่องโดยทันทีที่ได้รับการร้องขอจากเจ้าหน้าที่ของทีบีบีซี ที่มีหน้าที่รับผิดชอบ โดยผู้ขายจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้น
 - 3) การให้ผู้ขายส่งสินค้าเพิ่มเติมให้โดยไม่คิดมูลค่า เพื่อชดเชยส่วนที่ไม่ครบ สูญหาย หรือบกพร่อง ตามที่ได้รับการร้องขอจากเจ้าหน้าที่ของทีบีบีซี ที่มีหน้าที่รับผิดชอบ
 - 4) การลงทะเบียนให้ผู้ขายจ่ายเบี้ยปรับเป็นตัวเงินให้แก่ผู้ซื้อ ตามดุลพินิจของผู้ซื้อ และตามความสูญเสียที่ประเมินได้
 - 5) ผู้ขายอาจจะไม่ได้รับพิจารณาให้ทำสัญญาอื่นใดในอนาคตกับทีบีบีซี
 - 6) การให้ผู้ขายรับผิดชอบจ่ายเงินชดเชยค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมที่อาจเกิดขึ้นจากการที่ผู้ซื้อจำเป็นต้องหาซื้อสินค้าจากแหล่งอื่น อันเนื่องมาจาก
 - i. ผู้ขายส่งสินค้าที่มีคุณภาพไม่ผ่านมาตรฐาน และ/หรือ ส่งสินค้าไม่ตรงตามกำหนดวันที่ให้ส่งของ
 - ii. ผู้ซื้อยกเลิกสัญญากับผู้ขาย อันมีสาเหตุที่สมเหตุสมผลอันเนื่องมาจากการที่ผู้ขายไม่สามารถปฏิบัติตามเงื่อนไขหรือข้อตกลงในสัญญาซื้อได้
 - iii. ผู้ขายไม่สามารถดำเนินการตามข้อตกลงในสัญญาซื้อให้ลุล่วงไปได้

การลงทะเบียนปรับหรือด้านการเงินจะสอดคล้องกับระดับความสำคัญของสัญญาและความรุนแรงของการประทุพผิต

6. สัญญาที่จะกระทำกันนี้จะอยู่ใต้บังคับของกฎหมายแห่งประเทศไทย

7. ติดต่อขอข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการประกวดราคานี้ได้ที่คุณอภิชนา เนียมไธสง สำนักงานทีบีบีซี ที่กรุงเทพฯ โทร. (02) 238-5027-8 หรือทาง E-mail : procurement@tbbsc.org

Thailand Burma Border Consortium ไทยแลนด์ เบอร์มา บอร์ดอร์ คอนซอร์เตียม

12/5 Convent Rd, Bangrak, Bangkok 10500; Tel: (66-2) 238-5027-8; Fax: (66-2) 266-5376; E-mail: procurement@tbbc.org

Attachment No.5

Bidding Form-Standard/แบบประกวดราคา-มาตรฐาน (Form 001)

TBBC Tender Number	BF-2010-2	เลขที่ใบประกวดราคาของ ที บี บี ซี
Bid & Sample to be submitted before	12:00 noon, Friday, 23 July 2010	กำหนดยื่นซองพร้อมตัวอย่างก่อนวันที่

Company Name		บริษัทผู้ยื่นแบบประกวดราคาคา
Address		ที่อยู่
Telephone & Fax		โทร./แฟกซ์
Email		อีเมลล์
Contact Person/Position		ชื่อผู้ยื่นประกวดราคา หรือ ผู้รับมอบอำนาจ/ตำแหน่ง

Product	Fortified Blended Food	สินค้า
Packaging	25 kg per bag	การบรรจุหีบห่อ
Marking	Per Attachment No. 3 of The Invitation to Tender	ตรา หรือ เครื่องหมายบนบรรจุภัณฑ์

Quote Terms	Ex-Factory / Ex-Warehouse Thailand	เงื่อนไขการเสนอราคา
Unit	Metric Tonnes	หน่วย
Total Number of Units	247.25	หน่วย รวมทั้งสิ้น
Price per Unit (Baht)		ราคาต่อหน่วย (บาท)
Total Cost (Baht)		ราคารวม (บาท)

Quote valid until	31-Mar-11	ราคาในแบบประกวดราคาใช้ได้ถึงวันที่
Terms of Payment	Within one month after receiving completed invoice & delivery documents	เงื่อนไขการชำระเงิน
Time needed to prepare for delivery		ระยะเวลาที่ใช้เตรียมของก่อนส่งมอบ(วัน)

Signature of Company Representative		ลายเซ็นของผู้มีอำนาจหรือผู้รับมอบอำนาจ
Name of Company Representative		ชื่อผู้มีอำนาจหรือผู้รับมอบอำนาจ
Date		วันที่
Company Stamp		ประทับตราบริษัท

Important Information ข้อมูลสำคัญ

Please see Invitation to Tender and all Attachment Documents for details of this tender / รายละเอียดของการยื่นซองประกวดราคา

ให้ดูที่ หนังสือเชิญประกวดราคาคาและเอกสารที่แนบมาทั้งหมด

Bidder must submit all of the required samples and documents as specified in Part 8 of the Invitation to Tender, otherwise this bid will not be considered valid . / ผู้ยื่นประมูลจะต้องยื่นซองประมูลราคาพร้อมตัวอย่างและเอกสารทุกอย่างตามที่ระบุไว้ใน หัวข้อที่ 8 ของหนังสือเชิญเข้าร่วมประกวดราคา ไม่เช่นนั้นแล้ว ที บี บี ซี จะถือว่าการยื่นประกวดราคานั้นเป็นโมฆะ

This Bidding Form must be filled in correctly, signed, dated and submitted to TBBC by hand or by mail only otherwise this bid will be considered invalid . / แบบประกวดราคาคา ผู้ขายต้องกรอกให้ครบถ้วนถูกต้อง พร้อมเซ็นชื่อประทับตราบริษัท ลงวันที่ แล้วจึงนำมายื่นด้วยตนเอง หรือส่งทางไปรษณีย์ (ไม่รับทาง อี-เมลล์) มายังสำนักงาน ที บี บี ซี กรุงเทพฯ ไม่เช่นนั้นแล้ว ที บี บี ซี จะถือว่าแบบประกวดราคานั้นเป็นโมฆะ

Attachment No. 6

VENDOR PROFILE

แบบสอบถามข้อมูลผู้ขาย

COMPANY NAME: _____

DATE: _____

ชื่อบริษัท

วันที่

CONTACT INFORMATION / ข้อมูลการติดต่อ

Contact Person / ชื่อบุคคลติดต่อ: _____

Address / ที่อยู่: _____

Tel / โทรศัพท์: _____

Fax / แฟกซ์: _____

Email / อีเมลล์: _____

COMPANY BACKGROUND / ประวัติบริษัท

Year of Incorporation/ปีที่ก่อตั้ง: _____

Place of Incorporation / สถานที่ประกอบการ: _____

Type of Incorporation / ประเภทธุรกิจ: _____

Ownership Specifics / เจ้าของ-รูปแบบการเป็นเจ้าของ: _____

Executive Officers / ผู้บริหาร: _____

Annual Turnover / รายได้ต่อปี: _____

No. of Employees / จำนวนพนักงานทั้งหมด: _____

Main Business Operation / ธุรกิจหลักของท่าน เช่น สินค้าหรือบริการหลักๆ: _____

Has/Had the company supplied to other NGOs or UN agencies? _____

Yes / เคย

No / ไม่เคย

บริษัทของท่านเคยขายสินค้าหรือบริการให้กับNGOอื่น หรือหน่วยงานขององค์การสหประชาชาติหรือไม่

If yes, please specify the name of NGOs or UN agencies and what you have supplied them / ถ้าเคย กรุณาระบุชื่อ NGO หรือหน่วยงาน

ของสหประชาชาติ รวมถึงประเภทสินค้าหรือบริการที่ท่านขายให้กับหน่วยงานดังกล่าว _____

FACTORY & MANUFACTURING PROFILE / ข้อมูลเกี่ยวกับ โรงงานและการผลิต

Factory Name / ชื่อโรงงาน: _____

Address / ที่อยู่โรงงาน: _____

Year Set-Up / ปีที่ก่อตั้ง: _____

Ownership / เจ้าของโรงงาน: _____

No. of Workers / จำนวนคนงาน: _____

Type of Products:

1) _____

% of Total Business _____ %

กรรมาระบุสินค้าที่ผลิต

2) _____

คิดเป็นกี่เปอร์เซ็นต์ของธุรกิจ _____ %

3) _____

_____ %

Market Breakdown / สัดส่วนการตลาด:

Local / ในประเทศ _____ %

Export / ส่งออก _____ %

Attachment No. 6

VENDOR PROFILE

แบบสอบถามข้อมูลผู้ขาย

COMPANY NAME: _____

ชื่อบริษัท

DATE: _____

วันที่

If export, please list the major countries that your products are exported to / ถ้ามีส่งออก กรุณาระบุชื่อประเทศที่ท่านส่งออกสินค้าไปขาย:

Please list your major customers / กรุณาระบุชื่อลูกค้ารายหลักๆของท่าน:

Is factory accredited or certified / โรงงานผ่านหรือได้รับการรับรองมาตรฐานต่อไปนี้หรือไม่ :

HACCP GMP HALAL ISO; Please specify: _____

Food Manufacturing License
(or others but equivalent tools) Others; Please specify: _____

Factory Premise Size / ขนาดพื้นที่ตัวโรงงาน:

Monthly Production Capacity / กำลังผลิตต่อเดือน:

Normal Production Leadtime / ระยะเวลาที่ต้องทราบล่วงหน้าเพื่อทำการผลิตโดยปกติ:

No. & Type of Machinery, Total Capacity, and Occupied Capacity / ประเภทและจำนวนเครื่องจักรที่ใช้ รวมถึงกำลังผลิตรวม และที่ใช้อยู่:

Type of Machine ประเภทของเครื่องจักร	Quantity จำนวน	Total Capacity กำลังผลิตรวม	Used / Occupied Capacity กำลังผลิตที่มีการใช้อยู่
1) _____	_____	_____ per _____	_____ per _____
2) _____	_____	_____ per _____	_____ per _____
3) _____	_____	_____ per _____	_____ per _____
4) _____	_____	_____ per _____	_____ per _____
5) _____	_____	_____ per _____	_____ per _____

Please list main raw materials normally used to make products and the country of origin of these raw materials / กรุณาระบุ

วัตถุดิบตั้งหลักๆที่โรงงานใช้ในการผลิต รวมถึงประเทศที่มาของวัตถุดิบเหล่านี้

Please describe the factory's Quality Control (i.e. at what stage, how, and who is responsible, etc) / กรุณาอธิบายเกี่ยวกับระบบ

ควบคุมคุณภาพของโรงงาน (เช่น อยู่ในขั้นตอนไหน อย่างไร และใครเป็นผู้รับผิดชอบ)

Is there a laboratory at the factory? โรงงานของท่านมีห้องแล็บทดลองหรือไม่

Yes / มี

No / ไม่มี

If yes, please describe its testing capability. / ถ้ามี กรุณาอธิบายความสามารถในการทดสอบ/ทดลองของห้องแล็บ

Attachment No. 6

VENDOR PROFILE

แบบสอบถามข้อมูลผู้ขาย

COMPANY NAME: _____

ชื่อบริษัท

DATE : _____

วันที่

Is there R&D team at the factory? โรงงานของท่านมีฝ่ายพัฒนาสินค้าหรือไม่ _____ Yes / มี _____ No / ไม่มี

If yes, please describe the R&D capability. / ถ้ามีกรุณาอธิบายความสามารถหรืองานของฝ่ายพัฒนาสินค้า

SPECIFIC QUESTIONS RELATED TO BLENDED FOOD TENDER / คำถามเฉพาะเกี่ยวกับการประมูลอาหารเสริมวิตามิน

Raw Materials / วัตถุดิบ:

1) Rice / ข้าวเจ้า	Please specify one: กรุณาระบุในช่อง	Country of Origin: ประเทศที่ผลิต	Order Leadtime: ระยะเวลาในการสั่งซื้อ	Min. Order Qty (if any) ปริมาณต่ำสุดที่สั่งซื้อได้(ถ้ามี)
	<input type="checkbox"/> Rice Grains/ข้าวเจ้าเมล็ด	_____	_____	_____
or/หรือ	<input type="checkbox"/> Rice Flour /แป้งข้าวเจ้า	_____	_____	_____
2) Soybean / ถั่วเหลือง				
	<input type="checkbox"/> Soybean Grains/ถั่วเหลืองเมล็ด	_____	_____	_____
or/หรือ	<input type="checkbox"/> Soybean Flour/แป้งถั่วเหลือง	_____	_____	_____

3) Premixes: Will & Can you order vitamin-mineral premixes from **Hexagon Nutrition PVT. Ltd., India?** YES / NO

สำหรับวิตามินพรีมิกซ์ ท่านจะสามารถสั่งซื้อหรือนำเข้าจากบริษัท Hexagon Nutrition PVT. Ltd. ประเทศอินเดีย หรือตัวแทนในประเทศไทยได้หรือไม่

Premix Ordering / Import Leadtime / ระยะเวลาในการสั่งซื้อหรือนำเข้าพรีมิกซ์: _____

Total leadtime for blended food ordering / ระยะเวลาที่ต้องสั่งซื้ออาหารเสริมวิตามินล่วงหน้า : _____

Including/ ทั้งนี้รวมถึง:

_____ Days for raw material ordering / กี่วันสำหรับการจัดซื้อวัตถุดิบ

_____ Days for production & packing / กี่วันสำหรับการผลิตและบรรจุสินค้า

_____ Days for shipping (if import) / กี่วันสำหรับการส่งของทางเรือ (กรณีต้องมีการนำสินค้าเข้ามาเมืองไทย)

_____ Days for customs clearance & in-land transportation to warehouse (if import)

กี่วันสำหรับการเดินพิธีการศุลกากร นำสินค้าออกจากท่าเรือและขนส่งไปยังโกดังของผู้ขาย

_____ Days for others (please specify)/ระยะเวลาอื่นๆ (โปรดระบุ): _____

Does your company have to acquire Thai FDA approval for Fortified Blended Food? _____

YES / NO

บริษัทของท่านจำเป็นต้องขออนุญาตจากองค์การอาหารและยา เพื่อที่จะผลิตและขายอาหารเสริมวิตามินนี้ให้แก่ที่บิขีหรือไม

If yes, how long this process will take to get Thai FDA approval? _____

Attachment No. 6

VENDOR PROFILE

แบบสอบถามข้อมูลผู้ขาย

COMPANY NAME: _____

DATE : _____

ชื่อบริษัท

วันที่

ถ้าจำเป็นต้องขออนุญาตกรมระยะเวลาที่ต้องใช้ในการขออนุมัติจากองค์การอาหารและยา

Does your company have to import blended food into Thailand?

YES / NO

บริษัทของท่านจะทำการนำเข้าอาหารเสริมวิตามินนี้เข้ามายังประเทศไทยหรือไม่

If yes, will you have an agency or representative in Thailand? If yes, please provide more details.

YES / NO

หากต้องนำเข้า บริษัทของท่านจะจ้างตัวแทนเพื่อดำเนินการ/ประสานงานในประเทศไทยหรือไม่ กรุณาให้รายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับตัวแทนของท่านถ้ามี

If to import blended food, does your company have or plan to have a warehouse in Thailand?

YES / NO

หากท่านนำเข้าสินค้านี้ บริษัทของท่านมีหรือวางแผนที่จะจัดหาโกดังจัดเก็บสินค้าในประเทศไทยหรือไม่ กรุณาให้รายละเอียดเพิ่มเติมถ้ามี

Warehouse Location / ที่ตั้งของโกดังเก็บสินค้า: _____

Warehouse Space / ขนาดพื้นที่เก็บของ : _____

Does your company read and agree with the specification, requirements, and conditions specified in this package of tendering documents? / บริษัทของท่านได้อ่านและยอมรับใน ข้อมูลเกี่ยวกับคุณภาพและสเปกสินค้า รวมถึงข้อกำหนดและเงื่อนไขที่ระบุใน

เอกสารเชิญเข้าร่วมประมูลและเอกสารแนบชุดนี้หรือไม่

YES / NO

The below space is for additional information or comments / พื้นที่ข้างล่างนี้สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม หรือข้อติชม

Name & Signature of Person Completing form / ชื่อและลายเซ็นผู้ที่กรอกฟอร์มนี้:

Signature / ลายเซ็น: _____

Name / ชื่อ: _____

Position / ตำแหน่ง: _____

Date / วันที่: _____